

R H Ò N E - A L P E S

Mémento du tourisme



2000



OBSERVATOIRE
RÉGIONAL
DU TOURISME

RHÔNE-ALPES

Mémento du tourisme

Report on tourism



QUATRIÈME ÉDITION 2000

Sommaire

Contents

Chap. 1 : Présentation de la région	7
Présentation physique	8
Composition administrative.....	15
Données économiques.....	21
Organisation du tourisme.....	24
 Chap. 2 : Communications.....	 27
Le réseau routier	28
Le réseau autoroutier	30
Le réseau ferroviaire.....	33
Le réseau aérien.....	35
Le réseau fluvial	40
 Chap. 3 : Equipements.....	 43
Les professionnels de l'accueil et du voyage.....	44
La restauration.....	45
L'hébergement.....	46
Le thermalisme et le climatisme	52
Les casinos.....	53
Le golf	53
Le tourisme d'affaires	54
Le tourisme fluvial.....	55
Le tourisme nautique.....	55
La pêche.....	56
Les randonnées.....	57
Le tourisme équestre	58
Les parcs naturels.....	59
Les réserves naturelles	60
Le naturisme	63
Le tourisme industriel et technique	64
Le tourisme culturel	65
Le tourisme de montagne	66

Chap. 4 : Fréquentation touristique	67
Etude quantitative : nombre de nuitées en 1999.....	68
Etude qualitative : comportement de la clientèle touristique	77
Nombre de nuitées dans le périmètre à neige	82
Comportement des Français en hiver en Rhône-Alpes	84
La fréquentation des hébergements	89
Les sites (de + 20 000 visiteurs)	96
Le tourisme industriel, scientifique et technique	103
Les festivals	105
Les stations thermales	109
Le tourisme fluvial.....	110
 Chap. 5 : Déplacements des Rhônalpins	 111
Profils des individus	112
Caractéristiques des séjours personnels.....	114
 Chap. 6 : Quelques indicateurs économiques	 121
Les emplois	122
La montagne	123
Les casinos.....	125
Entrées dans les foires et salons.....	126
Produit de la taxe de séjour.....	128
 Chap. 7 : Adresses utiles	 129
International	130
France	130
Région.....	131
Départements.....	132
Fédérations, hébergements, activités	135
 Liste des publications de l'Observatoire Régional du Tourisme.	 137
 Présentation du site Internet ORT	 139

Sommaire

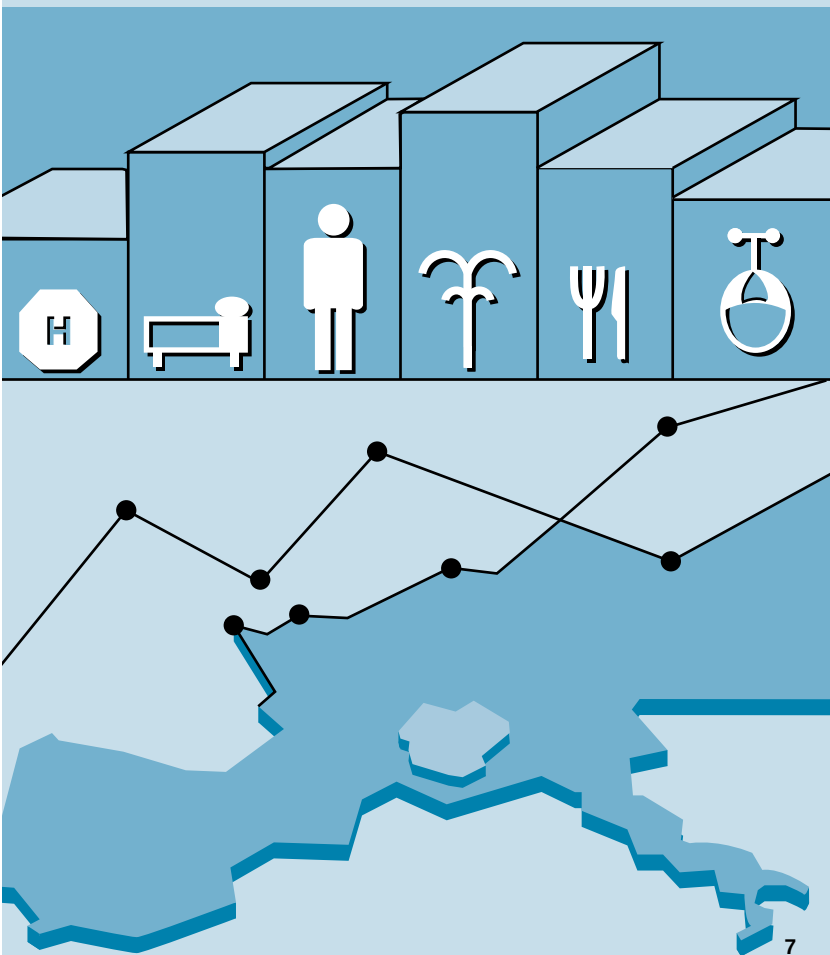
Contents

Chapter 1: Presentation of Rhône-Alpes	7
Physical presentation	8
Administration	15
Economic data	21
Tourist organisation	24
 Chapter 2: Transportation network	 27
Road systems	28
The motorway system	30
Railways	33
Airways	35
Navigable waterways	40
 Chapter 3: Equipment	 43
Travel trade professionals	44
Restaurants	45
Accommodation	46
Spas resorts	52
Casinos	53
Golf courses	53
Conference facilities	54
River cruising	55
Water sports	55
Fishing	56
Rambling	57
Horse trekking	58
Nature parks	59
Nature reserves	60
Naturism	63
Technical and industrial visits	64
Cultural tourism	65
Winter sports	66

Chapter 4: Visits by tourists.....	67
Quantitative assessment: the number of overnights in 1999	68
Subjective assessment: behaviour of tourists.....	77
Number of overnights in the snow perimeter.....	82
Behaviour of French wintertime holidaymakers in the Rhône-Alpes region.....	84
Use of accommodation	89
Sites (with + 20,000 visitors)	96
Technical, scientific and industrial tourism.....	103
Festivals	105
Spa resorts	109
River cruising	110
 Chapter 5: Where regional inhabitants spend their holidays	 111
Profiles of the individuals	112
Characteristics of personal holidays	114
 Chapter 6: The effect of tourism on the Rhône-Alpes economy	 121
Jobs	122
The mountain	123
Casinos	125
Entrances to fairs and shows	126
Income from visitor's tax	128
 Chapter 7: Useful addresses	 129
International	130
France	130
Region.....	131
Départements.....	132
Federations, accommodation, activities.....	135
 List of publications by the Regional Tourism Observatory.....	 137
 Presentation of the ORT web site	 139

Présentation de la région

Presentation of Rhône-Alpes



Présentation physique

Physical presentation

Rhône-Alpes, seconde Région française par sa superficie et sa population, se place parmi les grandes régions de l'Europe. Elle peut se comparer à des pays tels que les Pays-Bas, la Belgique, la Suisse par sa superficie (43 700 km²), tels que le Danemark ou la Finlande par sa population : 5,776 millions d'habitants répartis au sein de huit départements : l'Ain, l'Ardèche, la Drôme, l'Isère, la Loire, le Rhône, la Savoie, la Haute-Savoie.

Rhône-Alpes is one of the largest regions in Europe. Its size (43,700 km²) is similar to that of countries such as The Netherlands, Belgium or Switzerland. Its population - 5,776 million inhabitants - is similar to Denmark or Finland. This population is spread over 8 "Départements": Ain, Ardèche, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie and Haute-Savoie.

En 1999 :

- Superficie = 43 700 km² : 8 % du Territoire National : 2^e rang français après la région Midi-Pyrénées.
- Population* : 5 776 000 hab : 9,4 % de la population nationale : 2^e rang français derrière l'Ile-de-France.
- Densité : 132 hab/km² (France métropolitaine : 108).

In 1999

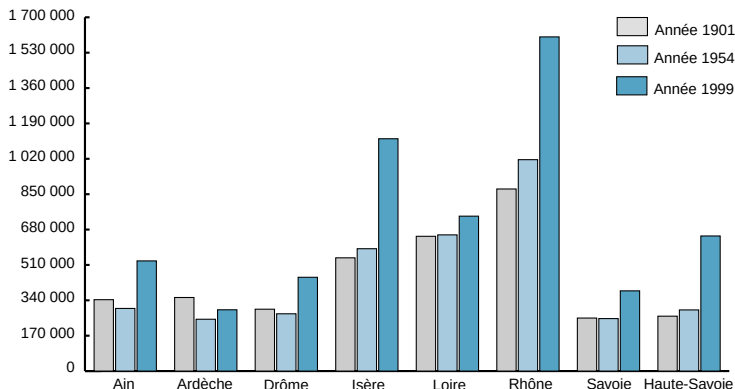
- Area: 43,700 km²: 8% of France and the second largest region.
- Population: 5,776,000 inhabitants (RA/F = 9.4%: the second most highly populated region in France).
- Population density: 132 inhabitants/km² (France: 108).

ESTIMATIONS DE POPULATION TOTALE

ESTIMATED TOTAL POPULATION

Population au 1 ^{er} janvier Population on Jan 1st	1901	1954	1999	Part des départements en 1999 % per 'département'
Ain	343 036	300 989	529 378	9,2 %
Ardèche	353 564	249 077	294 522	5,1 %
Drôme	297 321	275 280	450 732	7,8 %
Isère	544 243	587 975	1 116 433	19,3 %
Loire	647 633	654 482	744 411	12,9 %
Rhône	875 009	1 015 875	1 605 847	27,8 %
Savoie	254 781	252 192	385 469	6,7 %
Haute-Savoie	263 803	293 852	649 230	11,2 %
Rhône-Alpes	3 579 390	3 629 722	5 776 022	100,0 %
France	n.d.	42 781 000	58 967 000	

Source : INSEE, Recensement 1999 - [Source: INSEE, 1999 Census](#)
Copyright INSEE 2000



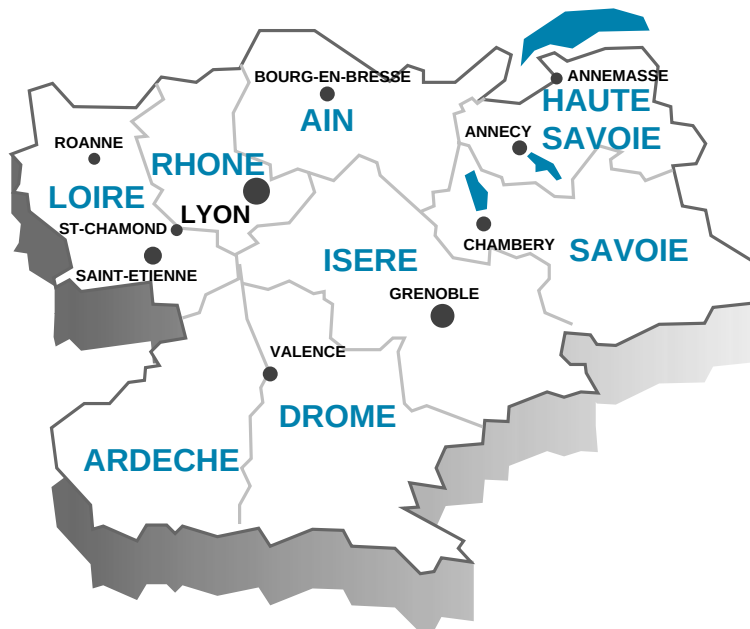
POPULATION DES 10 PREMIÈRES AIRES URBAINES DE RHÔNE-ALPES EN 1999

POPULATION OF THE 10 LARGEST URBAN AREAS IN THE RHÔNE-ALPES REGION IN 1999

Nb d'habitants - 1999 N° of inhabitants - 1999	1999	1990	Evolution 1999/1990 Trend 1999/1990
Lyon (69)	1 597 662	1 507 356	6,0 %
Grenoble (38)	504 849	477 219	5,8 %
Saint-Etienne (42)	307 697	330 539	- 6,9 %
Annemasse (74)	207 177	185 038	12,0 %
Annecy (74)	179 702	161 604	11,2 %
Valence (26)	159 511	151 803	5,1 %
Chambéry (73)	128 735	117 013	10,0 %
Roanne (42)	100 823	103 531	- 2,6 %
Bourg-en-Bresse (01)	90 467	85 744	5,5 %
Saint-Chamond (42)	84 925	86 650	- 2,0 %

Source : INSEE, Recensement 1999 - [Source: INSEE, 1999 Census](#)
Copyright INSEE 2000

RÉSEAU URBAIN
URBAN NETWORK



CLIMAT

CLIMATE

Température moyenne en °C - Année 1999

Average temperatures in °C - 1999

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie
Stations Met Office	Ambérieu-en-Bugey	Aubenas	Montélimar	St-Etienne-de-St-Geoirs	Andrézieu-Bouthéon	Bron	Chambéry-Voglans	Annecy
Janvier January	4,8	5,7	5,8	4,4	5,5	5,4	3,1	2,5
Février February	2,0	5,8	5,6	1,9	3,0	3,6	2,1	0,7
Mars March	8,3	9,7	10,5	8,0	8,3	9,3	8,1	7,1
Avril April	10,4	11,8	12,2	9,8	10,2	11,5	10,1	9,4
Mai May	17,2	17,8	18,6	17,0	16,5	18,3	17,5	16,6
Juin June	17,1	19,0	19,6	17,2	16,8	18,6	17,8	16,6
Juillet July	21,2	23,0	23,8	21,1	20,7	22,8	21,8	20,5
Août August	20,8	22,2	23,4	20,8	20,6	22,3	20,6	19,8
Septembre September	18,9	19,6	20,8	18,8	18,9	20,2	18,5	17,9
Octobre October	12,3	14,2	14,7	13,0	13,0	13,4	12,3	11,6
Novembre November	4,4	7,5	7,1	4,6	4,8	5,7	4,8	4,1
Décembre December	4,0	5,2	5,7	3,4	4,5	4,8	3,1	3,0

Source : Centres météorologiques départementaux 2000 - Source: Regional Met Offices 2000

Pluviométrie mensuelle en mm - Année 1999**Monthly rainfall in mm - 1999**

Pluviométrie mensuelle en mm Monthly rainfall in mm	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute- Savoie
Stations Met Office	Ambérieu- en-Bugey	Aubenas	Montélimar	St-Etienne- de-St-Geoirs	Andrézieu- Bouthéon	Bron	Chambéry- Voglans	Annecy
Janvier January	111,0	121,5	107,8	91,0	57,9	69,8	104,6	91,6
Février February	118,2	1,5	7,6	65,8	38,2	58,6	160,8	152,4
Mars March	96,2	84,5	73,2	101,4	41,3	66,6	105,8	111,0
Avril April	139,2	43,0	68,4	83,8	53,0	75,2	164,4	180,2
Mai May	116,0	133,0	81,0	77,8	125,2	58,0	134,0	90,2
Juin June	89,0	77,0	75,2	77,0	38,0	75,8	163,4	157,4
Juillet July	70,4	14,5	10,0	36,0	107,7	71,2	46,6	91,8
Août August	75,0	85,5	46,6	75,0	51,0	74,8	125,4	146,4
Septembre September	162,2	171,5	376,6	262,4	102,5	147,2	186,4	210,4
Octobre October	184,4	222,5	212,8	103,0	85,7	144,6	100,2	100,6
Novembre November	83,4	50,0	94,8	78,4	79,2	75,6	95,0	90,8
Décembre December	99,0	36,0	35,2	42,6	31,2	45,8	185,4	175,4

RELIEF TERRAIN

	Superficie - Surface area	
	En milliers d'ha In thousands ha	En % In %
Surface agricole utilisée - Farmland used	1 737,7	38,6
Territoire agricole non cultivé - Farmland unused	327,3	7,3
Surface boisée - Wooded area	1 610,6	36,1
Autre territoire non agricole (y compris espace urbain) Other non farming land (including urban areas)	810,8	18,0
Surface totale (y compris lacs, étangs, glaciers) Total area (including lakes, ponds and glaciers)	4 496,7	100,0

Source : DRAF Rhône-Alpes 1999

Composition administrative

Administration

LA PREFECTURE DE REGION

Délégué du gouvernement, le préfet de région est le représentant direct du 1^{er} Ministre et de chacun des ministres pour l'exercice de leurs compétences à l'intérieur de la Région.

Il dirige, sous l'autorité de chacun des ministres concernés, les services déconcentrés des administrations civiles de l'Etat dans la région ; il fixe les orientations nécessaires à la mise en œuvre des politiques nationale et communautaire concernant le développement économique et social et l'aménagement du territoire ; il négocie et conclut les conventions passées entre l'Etat et la Région pour l'élaboration et l'exécution du plan.

Il est assisté dans l'exercice de ses fonctions : d'un secrétaire général pour les affaires régionales et de chargés de mission placés auprès de lui, des chefs ou responsables des services de l'Etat dans la région, d'une conférence administrative régionale, placée sous sa présidence et composée : des préfets des départements, du secrétaire général du département du Rhône, du trésorier payeur général de Région, et pour les affaires de leur compétence, des chefs ou responsables des services déconcentrés de l'Etat dans la région.

THE REGIONAL PREFECT

A Governmental delegate, he represents the Prime Minister and other Ministers in applying their authority in regional affairs.

Under the authority of the Ministers concerned, he is in charge of the decentralised departments of the Civil Service in the region.

He decides the direction for implementation of national and community policy regarding the economic and social development of the area and town and country planning.

He negotiates the conventions signed between State and Region for drawing up and execution of the overall plan.

He is aided in the exercise of these functions by: a secretary general for regional affairs with executive officers under him, directors and officers of States departments in the Region, a regional administrative conference which he presides over and which is composed of: Prefets of departments, secretary general of the Rhône département, treasurer-general of the region and officers of the decentralised State départements in the region.

LA RÉGION

Après avoir été entre 1972 et 1983 "Etablissement public" dont les membres siègent par collège, depuis le 28 janvier 1982, la Région est une "collectivité territoriale" dont les représentants sont élus au suffrage universel direct. Sa compétence générale est précisée ainsi : "Le Conseil Régional a compétence pour promouvoir le développement économique, social, sanitaire, culturel et scientifique de la Région et l'aménagement de son territoire et pour assurer la préservation de son identité, dans le respect de l'intégrité, de l'autonomie et des attributions des départements et des communes".

La Région est représentée par deux institutions :

Le **Conseil Régional** (installé à Charbonnières-les-Bains) : 157 conseillers régionaux se réunissent 2 fois par an au minimum en session plénière pour les votes du budget.

Ces élus siègent également dans 11 commissions pendant l'année.

La Commission permanente (composée de 67 membres), quant à elle, suit l'ensemble des dossiers gérés par la Région.

La Présidente du Conseil Régional est entourée, en Rhône-Alpes, de 8 vice-présidents auxquels elle a donné une délégation correspondant aux domaines d'intervention de la Région.

A l'heure du marché unique, Rhône-Alpes doit assumer sa place parmi les grandes régions européennes. Pour cela plusieurs thèmes importants prennent un caractère prioritaire afin d'assurer un développement harmonieux et un avenir certain à la Région :

- l'éducation et la formation
- le développement économique et l'emploi
- l'aménagement du territoire.

Le **Comité Economique et Social Régional** : les membres du C.E.S.R sont systématiquement consultés "pour avis" par la présidence du Conseil Régional dès lors que sont abordés les débats relatifs à l'élaboration du contrat de plan Etat-Région et les orientations budgétaires régionales. Egalement amenés à émettre de leur propre chef des points de vue sur "toutes les questions entrant dans les compétences de la Région", les 102 conseillers économiques et sociaux de Rhône-Alpes sont singulièrement mis à contribution sur des sujets à caractère économique, social et culturel, à la demande de l'exécutif régional.

THE REGIONAL COUNCIL

Having from 1972 to 1983 been a "Public Establishment", whose members sat as a college, since January 28 1982, the Region is a "Territorial Institution" whose representatives are elected by direct universal suffrage.

Its general remit is described as follows: "The Regional Council is responsible for promoting the economic, social, sanitary, cultural and scientific development of the region, and its town and country planning, and for ensuring the preservation of its identity, while respecting the integrity, independence and prerogatives of the départements and municipalities".

The region is represented by two institutions:

The **Regional Council** (at Charbonnières-les-Bains): 157 regional councillors meet at least twice a year in plenary session to vote on a budget.

These also sit on 11 other commissions during the year. The Permanent Commission, made up of 67 members, monitors all matters dealt with by the Region.

The Chairman of the Council is supported by 8 Vice Chairmen to whom he delegates specific responsibilities. With the single market, Rhône-Alpes should take its rightful place among the great regions of Europe. In order for this to happen, several major themes have priority to ensure harmonious development and guarantee the future of the Region.

The 3 major directions are:

- education and training
- economic development and employment
- town and country planning.

The **regional Economic and Social Committee**: the members are systematically consulted for "their opinions" by the Chairman of the Regional Council on matters concerning the State/Region plan and regional budgets. They also give their opinions on "all questions coming under control of the region", and the 102 economic and social councillors for Rhône-Alpes are singularly involved in economic, social and cultural matters, at the request of the regional executive.

Les compétences de la Région s'appliquent à une multitude de secteurs parmi lesquels la région Rhône-Alpes, au travers de ses commissions, a souhaité favoriser les suivants :

- formations initiales
- formations continues
- enseignement supérieur et recherche
- économie, tourisme et activités internationales
- développement rural et agriculture
- transports et communications
- aménagement du territoire
- environnement
- solidarités et politique de la ville
- culture
- finances.

The Region's jurisdiction covers a whole range of fields in which the Rhône-Alpes, through its committees, has attempted to benefit:

- basic training
- vocational training
- higher education and research
- economy, tourism and international activities
- rural development and agricultural
- transport and communications
- regional planning
- environment
- civic solidarity and policies
- culture
- finance.

La Région Rhône-Alpes est composée de 8 départements regroupant 332 cantons et compte 8 préfectures et 17 sous-préfectures.

Rhône-Alpes is composed of 8 “départements”, including 332 “cantons”. It counts 8 prefectures et 17 sub-prefectures.

Département Administrative area (Departement)	Nombre de cantons District regrouping several communes	Nombre de communes Communes	Préfectures Prefectures	Sous- préfectures Sub-prefectures	Population 1999 Estimated population in 1999	Densité (hab./km²)
Ain	43	419	Bourg- en-Bresse	Belley Nantua Gex	529,4	89
Ardèche	33	339	Privas	Tournon Largentière	294,5	52
Drôme	36	370	Valence	Die Nyons	450,7	67
Isère	58	533	Grenoble	Vienne La Tour-du-Pin	1 116,4	147
Loire	40	327	St-Etienne	Roanne Montbrison	744,4	152
Rhône	51	293	Lyon	Villefranche	1 605,8	485
Savoie	37	305	Chambéry	Albertville St-Jean- de-Maurienne	385,5	62
Haute-Savoie	34	293	Annecy	Bonneville Thonon- les-Bains St-Julien- en-Genevois	649,2	144
Rhône-Alpes	332	2 879	8	7	5 776,0	132

Données économiques

Economic data

EMPLOI TOTAL EN 1998*

TOTAL EMPLOYMENT IN 1998*

Secteur d'activité Rhône-Alpes Business sectors	Rhône-Alpes	% Rhône-Alpes	France	% France
Agriculture - Agriculture	67 452	3,1 %	986 556	4,4 %
Industrie - Industry	500 762	22,8 %	4 220 141	18,8 %
Bât, Génie civil et agricole Construction & farming	136 406	6,2 %	1 371 113	6,1 %
Tertiaire - Commerce	1 496 023	68,0 %	15 851 824	70,7 %
Ensemble - Total	2 200 643	100,0 %	22 429 634	100,0 %

* données provisoires - provisional data
Source : INSEE - TERA 1999/2000

TAUX DE CHÔMAGE (à la fin de chaque 1^{er} trimestre de l'année)

UNEMPLOYMENT RATE (at the end of each 1st quarter per year)

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes	France
1997	8,2	11,3	14,0	11,2	13,4	11,9	10,2	9,0	11,3	12,5
1998	7,6	10,3	13,0	10,7	12,6	11,0	9,7	8,3	10,5	12,0
1999	7,2	10,3	12,3	10,3	12,2	10,4	9,2	7,7	10,0	11,5

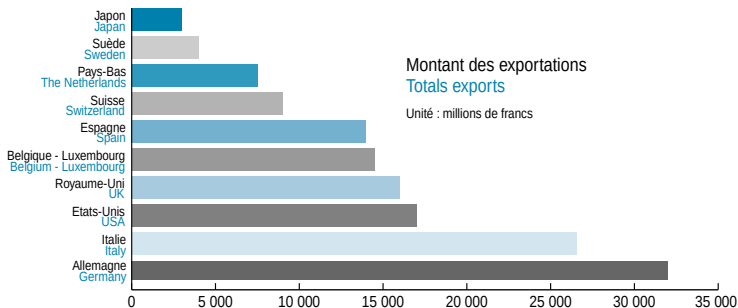
Source : INSEE - TERA 1999/2000

COMMERCE EXTÉRIEUR INTERNATIONAL TRADE

Année 1999	Rhône-Alpes	France	% R.A./France
Importations Imports	168,7 milliards F 168.7 billions FRF	1 765,7 milliards F 1,765.7 billions FRF	9,7 %
Exportations Exports	209,6 milliards F 209.6 billions FRF	1 824,1 milliards F 1,824.1 billions FRF	11,7 %

Source : INSEE - TERA 1999/2000

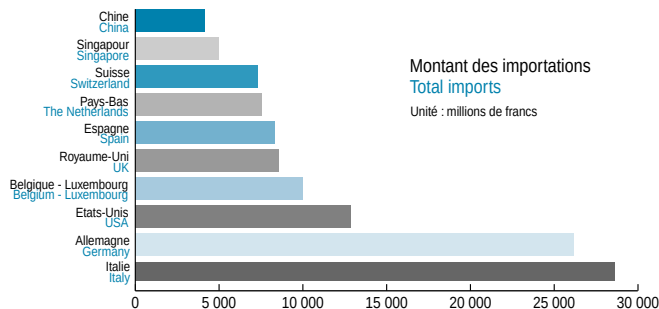
Exportations de Rhône-Alpes (en % de la valeur ajoutée totale) en 1998 Exports from the Rhône-Alpes region (as a % of total added value) in 1998



Source : Direction Régionale du Commerce Extérieur

Importations de Rhône-Alpes en 1998

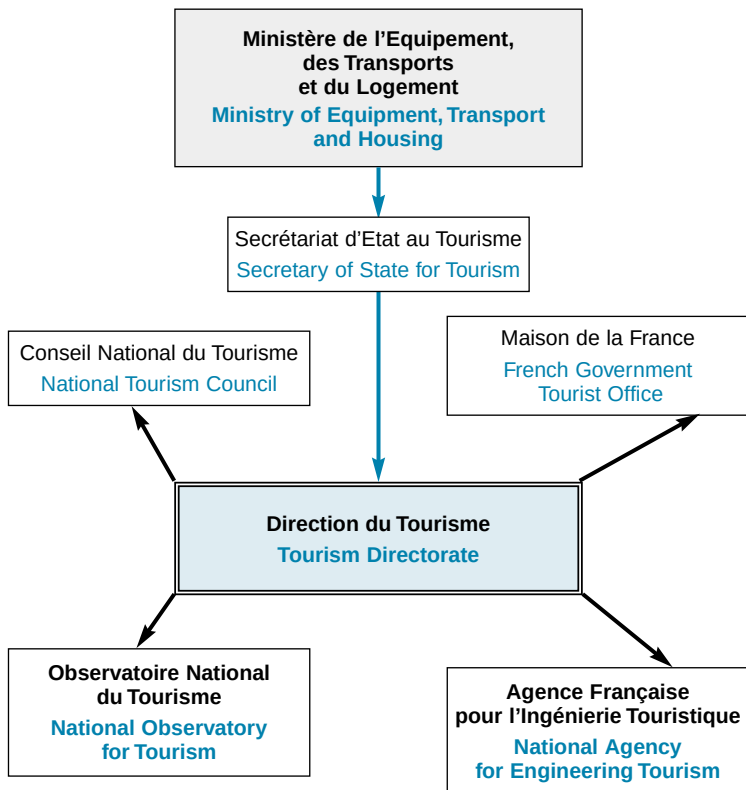
Imports by the Rhône-Alpes region in 1998



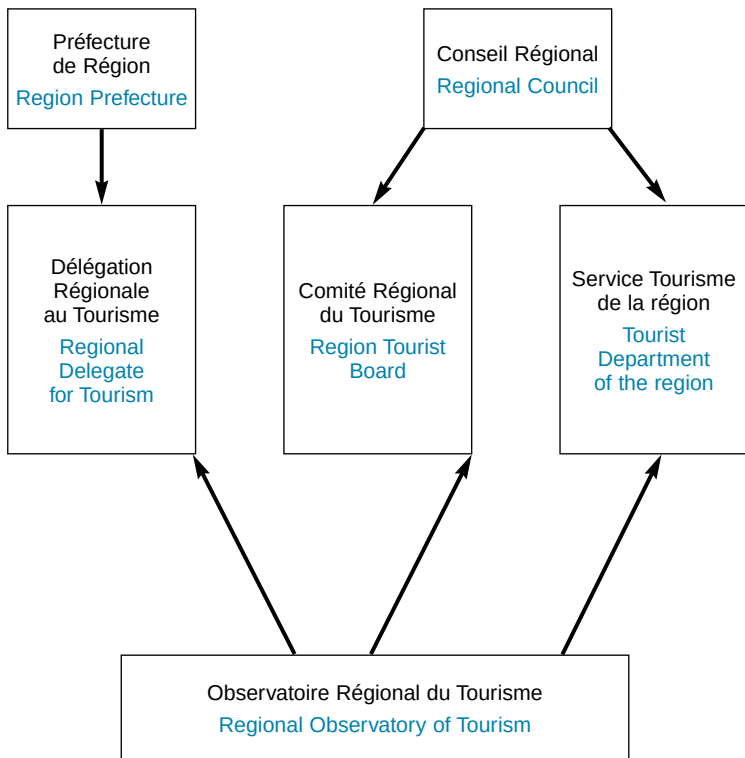
Source : Direction Régionale du Commerce Extérieur

Organisation du tourisme *Tourist organisation*

NIVEAU NATIONAL NATIONAL

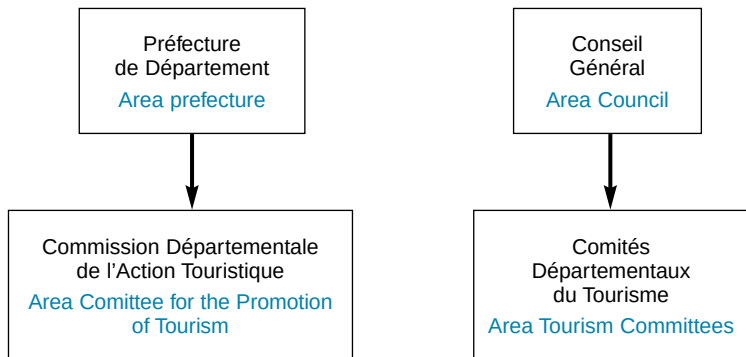


NIVEAU RÉGIONAL REGIONAL



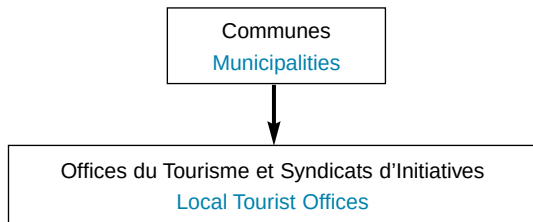
NIVEAU DÉPARTEMENTAL

ADMINISTRATIVE AREA



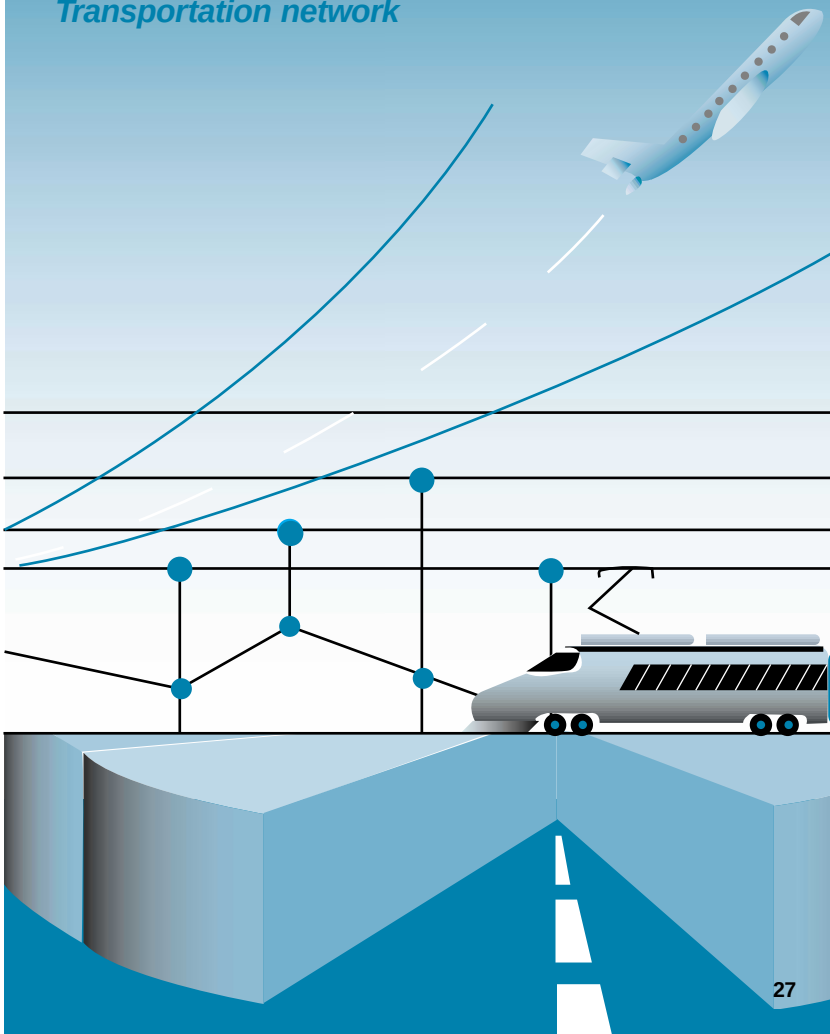
NIVEAU COMMUNAL

MUNICIPALITIES



Communications

Transportation network



Le réseau routier

Road systems

DISTANCES EUROPÉENNES ENTRE LYON ET LES PRINCIPALES VILLES EUROPÉENNES

DISTANCES BETWEEN LYON AND OTHER EUROPEAN CITIES

Unité : km Unit: km	Amsterdam Amsterdam	Barcelone Barcelona	Bruxelles Brussels	Copenhague Copenhagen	Frankfurt Frankfurt	Genève Geneva	Lisbonne Lisbon	Madrid Madrid	Milan Milan	Rome Rome	Stockholm Stockholm	Turin Turin	Vienne Vienna	Zurich Zurich
Lyon	928	642	730	1 488	692	151	1 963	1 286	458	990	2 114	316	1 181	439

Source : DRE 2000

DISTANCES DE VILLE À VILLE

INTER-CITY DISTANCES

Unité : km Unit: km	Anancy	Bourg-en-Bresse	Chambéry	Grenoble	Lyon	Privas	St-Etienne	Valence
Anancy		109	50	106	138	225	186	182
Bourg-en-Bresse	109		118	138	65	205	124	164
Chambéry	50	118		56	101	169	148	126
Grenoble	106	138	56		106	136	153	92
Lyon	138	65	101	106		141	60	100
Privas	225	205	169	136	141		159	42
St-Etienne	186	124	148	153	60	159		118
Valence	182	164	126	92	100	42	118	

Source : DRE 2000

Avec 120 000 km de routes nationales, départementales et rurales, Rhône-Alpes est une des régions les mieux irriguées de France.

With its 120,000 km of trunk and secondary roads, Rhône-Alpes has one of the best road systems in France.

Unité : km Unit: km	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Routes nationales Trunk roads	359	297	179	583	245	187	364	368	2 582
Routes départementales* Secondary roads	4 095	3 525	4 026	4 385	3 560	3 150	2 604	2 429	27 774
Voies communales* Local roads	6 786	5 516	4 245	7 340	4 421	5 860	2 874	4 349	41 391
Chemins ruraux* Rural tracks	6 724	7 230	5 258	10 000	8 481	4 044	1 550	4 094	47 381

Source : DRE - 2000

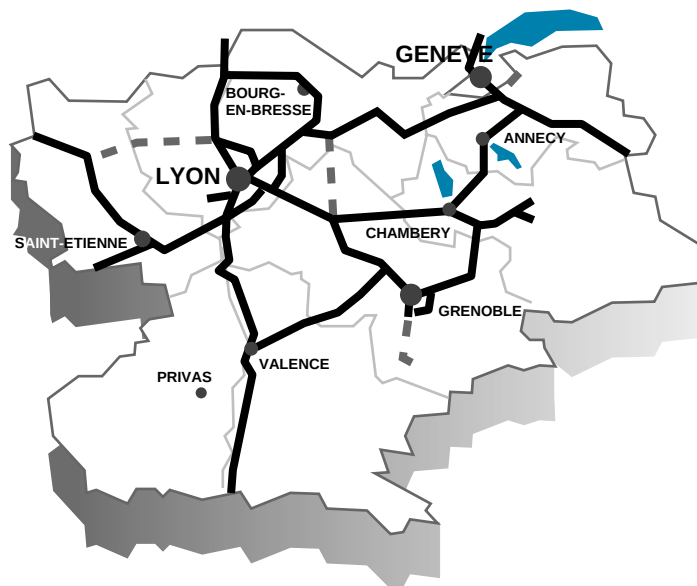
* : la DRE ne gérant que le réseau national, ces chiffres sont donnés à titre indicatif (non récents).

*: As the DRE only manages trunk roads, these figures are purely indicative and not up-dated regularly.

Le réseau autoroutier *The motorway system*

Rhône-Alpes avec plus de mille kilomètres d'autoroutes figure parmi les régions françaises les mieux dotées. Etabli en étoile, depuis Lyon principalement, le schéma autoroutier régional relie l'ensemble des métropoles entre elles.

With over 1,000 km of motorways, the Rhône-Alpes region has one of the densest systems in France. Radiating from Lyon, all regional towns are linked by motorways.



Unité : km de voies Unit: Motorway length in kilometres	Ain	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute- Savoie	Rhône- Alpes
A6					51,5			51,5
A7		115,0	36,0		20,0			171,0
A40	109,0						93,0	202,0
A41			36,0			32,0	53,0	121,0
A42	50,0				4,3			54,3
A43			51,0		16,3	56,7		124,0
A45					8,0			8,0
A47				19,0	12,4			31,4
A48			57,0					57,0
A49		18,0	44,0					62,0
A51			15,9					15,9
A72				86,0				86,0
A430						14,0		14,0
A432	5,0				10,0			15,0
A480			14,0					14,0
A7001			2,3					2,3
A7002			3,5					3,5
A46	7,0				18,0			25,0
A89				5,0				5,0
RN346					15,0			15,0
A46S					22,0			22,0
RN87			11,0					11,0
RN88				21,0				21,0
RN201						9,0		9,0
RN205							16,2	16,2
RN383					16,0			16,0
RN532		9,0						9,0
Total	171,0	142,0	270,7	131,0	193,5	111,7	162,2	1 182,3

Source : DRE 2000

Longueur totale d'autoroutes : 1 182,3 km

Total length of motorways: 1,182.3 km

Cinq sociétés concessionnaires en Rhône-Alpes :
Motorways in the region are operated by five concessionnaires:

	Autoroutes Motorways	Longueurs d'autoroutes en Rhône-Alpes Length of motorways in the Rhône-Alpes region
AREA	A41, A43, A48, A49, A51	382
ASF	A7, A46, A72, A89	254
ATMB	A40, A41	107
SAPRR	A6, A39, A40, A42, A432, A46	272
SFTRF	A74	49
Total autoroutes concédées Total motorway length operated by concessionary authorities		1 064

Source : DRE 2000

Le réseau ferroviaire *Railways*

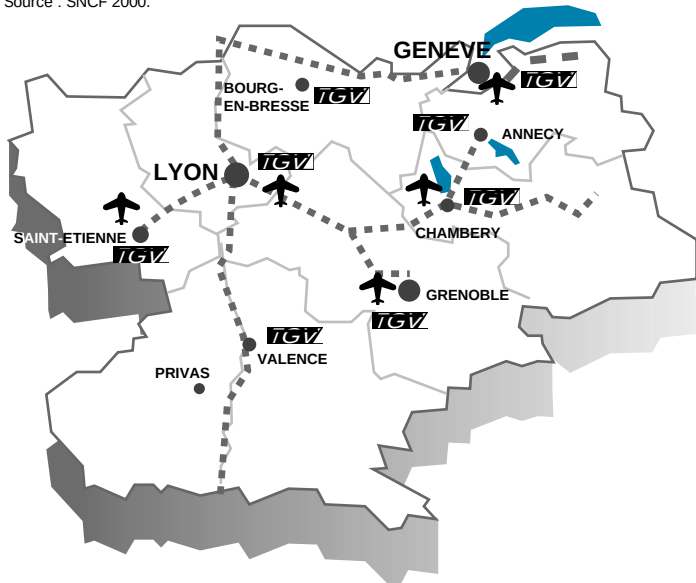
La région Rhône-Alpes est divisée en 2 sous-directions régionales qui gèrent chacune :

- Lyon : 1 479 km de ligne
 - Chambéry : 1 270 km de ligne.
- Soit 2 749 km de ligne pour la région Rhône-Alpes.

Railways in the Rhône-Alpes region are managed by two directorates:

- Lyon: 1,479 km of track
 - Chambéry: 1,270 km of track.
- In all, there are 2,749 km of track in the region.

Source : SNCF 2000.



NOMBRE DE VOYAGEURS EN 1999

N° OF PASSENGERS IN 1999

Département	Au départ Starting their journey	A l'arrivée Ending their journey
Ain	2 542 545	2 573 124
Ardèche*	43 469	47 584
Drôme	2 121 905	2 110 695
Isère	4 851 041	4 788 678
Loire	2 568 601	2 554 947
Rhône	12 549 967	12 319 596
Savoie	2 785 660	2 765 739
Haute-Savoie	2 190 904	2 171 965
Rhône-Alpes	29 654 092	29 332 328

Source : SNCF 2000

* : TER routier - [TER coach service](#)

Attention : ne pas ajouter les arrivées avec les départs car cela conduirait à des doubles comptes.
Do not add arrivals to departures as this would lead to a double accounting system.

Le réseau aérien

Airways

Principales destinations France depuis Lyon Main domestic destinations from Lyon	Fréquence hebdomadaire : nb de vols depuis Lyon (sup. à 10) Weekly frequency: n° of flights from Lyon (over 10)	Temps moyen Average flight time
Paris (Orly et CDG)	77	1 h 00
Nice	67	1 h 05
Toulouse	44	0 h 50
Bordeaux	34	1 h 00
Strasbourg	28	0 h 55
Lille	27	1 h 05
Mulhouse	26	0 h 55
Nantes	24	1 h 10
Biarritz	18	1 h 35
Brest	18	2 h 00
Pau	18	1 h 10
Marseille	17	0 h 50
Rennes	17	1 h 05
Metz	16	1 h 15
Lorient	14	1 h 40
Rouen	13	1 h 30
Caen	12	1 h 55
Le Havre	12	1 h 25
Limoges	12	1 h 00
Clermont-Ferrand	11	1 h 00
La Rochelle	11	Via CFE
Castres	10	1 h 25
Poitiers	10	1 h 15
Rodez	10	0 h 55
Tours	10	1 h 55

Source : Aéroport St-Exupéry 2000 - Source: St-Exupéry Airport 2000

Principales destinations étrangères depuis Lyon Main non-domestic destinations from Lyon	Fréquence hebdomadaire : nb de vols depuis Lyon (sup. à 10) Weekly frequency: n° of flights from Lyon (over 10)	Temps moyen Average flight time
Londres (Heathrow et Stansted) London (Heathrow and Stansted)	65	1 h 50
Zurich - Zurich	46	1 h 05
Munich - Munich	43	1 h 20
Francfort - Frankfurt	42	1 h 30
Milan - Milan	39	1 h 05
Madrid - Madrid	38	1 h 45
Bruxelles - Brussels	32	1 h 20
Amsterdam - Amsterdam	28	1 h 40
Dusseldorf - Dusseldorf	28	1 h 23
Stuttgart - Stuttgart	28	1 h 20
Barcelone - Barcelona	23	1 h 15
Vienne - Vienna	19	1 h 45
Lisbonne - Lisbon	16	2 h 15
Porto - Porto	14	2 h 15
Bologne - Bologna	12	1 h 30
Rome - Rome	12	1 h 30
Venise - Venice	12	1 h 30
Copenhague - Copenhagen	11	Via SXB

Source : Aéroport St-Exupéry 2000 - Source: St-Exupéry Airport 2000

AÉROPORT DE SAINT-EXUPÉRY SAINT-EXUPÉRY AIRPORT

Répartition par faisceaux du nombre de passagers en 1999 Main passenger destinations in 1999

		Trafic commercial - Passengers Passenger traffic		
		Arrivées + départs Arrivals + departures	% variations 1999/1998 % changes 1999/1998	% total lignes % all flights
National Domestic	Paris	753 881	7,2	13,9
	Régions	1 732 718	6,0	32,0
	Total national - Total domestic	2 486 599	6,3	45,9
International	Europe UE - EU	1 921 222	6,8	35,5
	Europe hors UE - non EU	216 839	- 14,3	4,0
	Amérique du Nord - North America	20 054	- 20,5	0,4
	DOM TOM French Overseas Dependencies	73 237	- 17,3	1,4
	Moyen Orient - Middle East	33 600	+	0,6
	Afrique du Nord - North Africa	639 079	17,2	11,8
	Afrique hors Maghreb Africa exc. North Africa	25 641	- 20,1	0,5
	Total international	2 929 672	6,3	54,1
Total passagers locaux - Total local passengers		5 416 271	6,3	100,0

Source : Aéroport St-Exupéry 2000 - Source: St-Exupéry Airport 2000

Passagers locaux par origine et destination 1999

Local passengers by origin and destination in 1999

France	Arrivées + départs 1999 (sup. à 10 000) Arrivals + departures in 1999 (over 10,000)	Variations / 1998 en % Changes vs. 1998 in %
Paris	753 853	7,2
Bordeaux	234 732	9,2
Toulouse	233 077	4,7
Nice	216 725	2,6
Nantes	211 330	4,1
Lille	149 263	- 4,9
Strasbourg	125 018	0,7
Rennes	68 055	15,1
Marseille	67 916	- 5,6
Pau	52 285	13,4
Brest	49 342	26,9
Biarritz-Bayonne	37 363	15,4
Ajaccio	35 350	19,9
Caen	33 634	23,6
Limoges	29 595	20,5
Metz-Nancy-Lorraine	28 965	8,5
Bâle-Mulhouse	27 099	72,8
Bastia	23 769	3,9
Le Havre	21 282	21,7
Poitiers	18 092	-6,6
Lorient	14 822	32,0
Clermont-Ferrand	12 236	62,5
Rouen	12 024	- 4,8

Source : Aéroport St-Exupéry 2000 - [Source: St-Exupéry Airport 2000](#)

Passagers locaux par origine et destination 1999

Local passengers by origin and destination in 1999

Etranger International	Arrivées + départs 1999 (sup. à 10 000) Arrivals + departures in 1999 (over 10,000)	Variations / 1998 en % Changes vs. 1998 in %
Grande-Bretagne - Great Britain	518 185	- 6,9
Allemagne - Germany	419 682	14,5
Tunisie - Tunisia	306 784	19,1
Espagne - Spain	262 070	14,5
Italie - Italy	198 686	16,0
Algérie - Algeria	187 638	5,0
Belgique - Belgium	176 883	7,3
Pays-Bas - The Netherlands	150 377	5,3
Maroc - Morocco	144 657	32,8
Suisse - Switzerland	106 834	- 1,3
Turquie - Turkey	73 725	- 35,1
DOM TOM French Overseas Dependencies	73 237	- 17,3
Portugal - Portugal	73 087	25,2
Grèce - Greece	60 520	- 14,0
Egypte - Egypt	30 057	+
Autriche - Austria	26 813	+
Sénégal - Senegal	25 512	4,0
Danemark - Denmark	21 077	- 22,3
Canada - Canada	20 054	- 14,4
Malte - Malta	16 989	31,1
Irlande - Eire	13 220	31,2

Source : Aéroport St-Exupéry 2000 - [Source: St-Exupéry Airport 2000](#)

Le réseau fluvial

Navigable waterways

Le tourisme fluvial en Rhône-Alpes s'exerce dans trois secteurs principaux : sur la Saône, de Pont-de-Vaux à Lyon, sur le Rhône de Lyon à Pierrelatte et sur le Haut-Rhône. Ce dernier comprend le Canal de Savières et la "Vallée Bleue".

Riverboat holidays in the Rhône-Alpes region are basically concentrated in three areas - on the river Saône from Pont-de-Vaux to Lyon, on the river Rhône from Lyon to Pierrelatte and in the Upper Rhône. The Upper Rhône includes the Savières Canal and the "Blue Valley".

Soit 350 km de voies navigables en Rhône-Alpes, auxquelles s'ajoutent 35 000 ha de lacs et plans d'eau.

There are 350 km of navigable waterways in the Rhône-Alpes region plus 35,000 ha. of lakes and marinas.

Les principaux sites de plaisance sont :

The main centres for cruising are:

- Lyon : quai Rambaud, quai des Célestins, quai Claude Bernard
- Valence
- Tournon
- Lac d'Annecy - [Lake Annecy](#)
- Lac Léman - [Lake Geneva](#)
- Lac du Bourget - [Lake le Bourget](#)
- Lac de Monteynard - [Lake Monteynard](#)

On compte 28 bateaux à passagers en activité sur la région.

There are 28 passenger cruisers sailing in the region.

Ces bateaux sont pour la plupart :

Most of these are:

- Des bateaux hôtels (plus de 100 places) - [Floating hotels \(with over 100 beds\)](#)
- Des bateaux de promenade - [Day cruising boats](#)
- Des péniches hôtels (une dizaine de places environ) - [Hotels in river barges \(about a dozen beds\)](#).

NOMBRE DE PASSAGES AUX ÉCLUSES EN RHÔNE-ALPES

NUMBER OF TRIPS THROUGH LOCKS IN THE RHÔNE-ALPES REGION

Ecluses - Locks	1999	1998	Variation 99/98 99 vs. 98
Couzon	2 923	2 296	+ 27,3 %
Pierre Bénite (Rhône)	2 381	2 214	+ 7,5 %
Dont plaisance privée Private pleasure boats	1 864	1 728	+ 7,9 %
Dont bateaux à passagers Public craft	517	486	+ 6,4 %
Bourg-les-Valence (Rhône)	2 376	2 244	+ 5,9 %
Dont plaisance privée Private pleasure boats	1 914	1 817	+ 5,3 %
Dont bateaux à passagers Public craft	462	427	+ 8,2 %

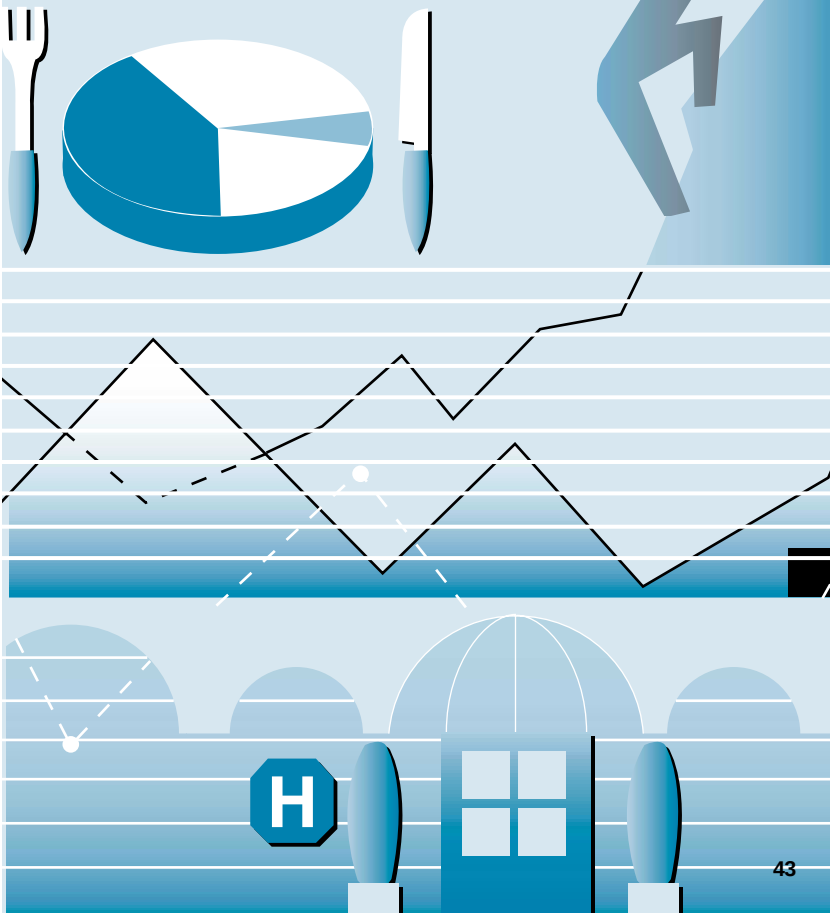
Source : Voies navigables de France - Direction Régionale de Lyon 2000
 Source: French navigable waterways - Lyon Regional Directorate 2000

Société - Company	Bateaux - Craft	Capacité - Capacity
NAVIG'INTER	Hermès	300
	Ville de Lyon	130
	Lui	96
	Elle	100
	St-Jean	90
Bateau à Roue Royans Vercors Royans Vercors Paddle-steamer	Bateau à Roue Paddle-steamer	140
Princesse de Provence	Princesse de Provence	146
Bateaux du lac du Bourget et du Haut-Rhône	Hydraaix	200
	Aix'space	75
	Hélios	120
	Le Savières	94
	Village de Chanaz	75
	Bugey	60
	L'Etoile	75
Alsace Croisières	M.S. Camargue	150
	M.S. Mistral	160
Ville de Pont-de-Vaux	Ville de Pont-de-Vaux	
Navirives	Le colibri	75
Grands bateaux de la Saône	La Saône	100
Resto Rhône	Calabrun	75
	Delta	75
	Romanais	110
CDL Croisières	La Mira	118
Marins d'Eau Douce	L'Infatigable	110
	Palombe	50
Compagnie des bateaux du lac d'Annecy	Ms Libellule	350
	Autres bateaux	800
TOTAL		2 724

Source : Comité du Tourisme Rhône-Alpes
Source: [Rhône-Alpes Tourist Board](#)

Equipements en Rhône-Alpes

Equipment in the region



Les professionnels de l'accueil et du voyage

Travel trade professionals

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Agences de Voyage <i>Travel Agencies</i>	20	18	15	38	33	37	27	36	224

Source : Inventaire communal 1998

Source: *Municipal Census 1998*

Offices de Tourisme et Syndicats d'Initiative <i>Local Tourist Offices</i>	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
OT 4* - TO 4*	0	0	0	0	1	1	2	0	4
OT 3* - TO 3*	2	1	5	10	2	0	25	15	60
OT 2* - TO 2*	7	16	12	23	5	3	25	28	119
OT 1* - TO 1*	17	6	17	18	10	8	13	25	114
SI - TO 0*	13	22	15	20	20	11	13	16	130
Total	39	45	49	71	38	23	78	84	427

Source : UDOTSI 2000

La restauration

Restaurants

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Restauration traditionnelle 2000 <i>Conventional restaurants 2000</i>	860	550	746	1 998	1 251	2 920	1 402	1 913	11 640
Restauration traditionnelle 1995 <i>Conventional restaurants 1995</i>	830	498	705	1 982	1 304	2 832	1 356	1 880	11 387
Evolution 2000/1995 2000 vs. 1995	3,6 %	10,4 %	5,8 %	0,8 %	- 4,1 %	3,1 %	3,4 %	1,8 %	2,2 %
Restauration rapide 2000 <i>Fast food 2000</i>	120	78	124	319	163	517	191	279	1 791
Restauration rapide 1995 <i>Fast food 1995</i>	66	60	94	201	86	295	94	142	1 038
Evolution 2000/1995 2000 vs. 1995	81,8 %	30,0 %	31,9 %	58,7 %	89,5 %	75,3 %	103,2 %	96,5 %	72,5 %
Restaurants 2000	980	628	870	2 317	1 414	3 437	1 593	2 192	13 431
Restaurants 1995	896	558	799	2 183	1 390	3 127	1 450	2 022	12 425
Evolution 2000/1995 2000 vs. 1995	9,4 %	12,5 %	8,9 %	6,1 %	1,7 %	9,9 %	9,9 %	8,4 %	8,1 %

Source INSEE Rhône-Alpes, fichier SIRENE - Février 2000

Source: INSEE Rhône-Alpes, SIRENE file - February 2000

L'hébergement

Accommodation

PARC DES HÔTELS

HOTELS

	0*		1*		2*		3*		4 et 4L*		Total	
	N° Ets N° htls	Chbres Rooms	N° Ets N° htls	Chbres Rooms	N° Ets N° htls	Chbres Rooms	N° Ets N° htls	Chbres Rooms	N° Ets N° htls	Chbres Rooms	N° Ets N° htls	Chbres Rooms
Ain	10	324	22	365	91	2 032	23	794	7	292	153	3 807
Ardèche	33	331	32	434	103	1 962	15	514	1	10	184	3 251
Drôme	49	961	35	486	103	2 437	25	773	3	61	215	4 718
Isère	36	1 027	38	743	209	5 293	61	2 641	8	290	352	9 994
Loire	29	644	9	118	59	1 566	14	562	1	19	112	2 909
Rhône	43	1 598	32	677	144	5 742	47	3 144	15	1 362	281	12 523
Savoie	47	1 110	66	1 124	294	8 329	116	5 695	25	1 359	548	17 617
Haute-Savoie	108	1 664	71	1 109	422	9 805	131	4 871	24	955	756	18 404
Rhône-Alpes	355	7 659	305	5 056	1 425	37 166	432	18 994	84	4 348	2 601	73 203

Source : INSEE - Direction du Tourisme. Enquête de fréquentation hôtelière 2000

Source : INSEE - Tourist Directorate. Hotel usage survey 2000

LES RÉSIDENCES DE TOURISME

HOLIDAY CENTRES

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nombre d'établis. Number of centres	2	2	1	25	0	6	113	42	191
Nombre de lits Number of beds	599	993	63	10 264	0	1 150	63 890	21 586	98 545

Source : SNRT 2000

LES CAMPINGS HOMOLOGUÉS DE 1 À 4* REGISTERED 1 TO 4 STAR CAMPSITES

	1*		2*		3*		4*		Total	
	Nombre Sites	Empla- cements Spaces	Nombre Sites	Empla- cements Spaces	Nombre Sites	Empla- cements Spaces	Nombre Sites	Empla- cements Spaces	Nombre Sites	Empla- cements Spaces
Ain	16	1 036	29	1 861	16	2 454	10	1 855	71	7 206
Ardèche	28	1 495	123	7 761	72	7 183	21	3 632	244	20 071
Drôme	13	453	70	4 590	33	2 662	12	1 201	128	8 906
Isère	30	1 115	41	2 555	51	4 254	9	1 049	131	8 973
Loire	11	471	18	1 010	12	1 319	0	0	41	2 800
Rhône	5	356	11	511	8	996	3	468	27	2 331
Savoie	26	1 278	55	4 463	27	2 988	3	364	111	9 093
Haute-Savoie	19	797	87	7 702	36	5 727	6	612	148	14 838
Rhône-Alpes	148	7 001	434	30 453	255	27 583	64	9 181	901	74 218

Source : INSEE - Direction du Tourisme. Enquête de fréquentation dans l'hôtellerie de plein air 1999

Source: INSEE - Tourist Directorate. Campsite usage survey 1999

LES MEUBLÉS (autres que gîtes et chambres d'hôte)* FURNISHED ACCOMMODATION (other than Rural Flats and Bed & Breakfast)

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nombre N°	640	878	375	11 660	78	31	56 600	25 917	88 975
Lits Beds	3 200	4 392	1 876	58 300	388	156	283 000	129 584	444 876

Source : INVENTAIRE COMMUNAL 1998 et CDT / ATD

Source: MUNICIPAL CENSUS 1998 and CDT / ATD

* : appartements et maisons meublés proposés à la location touristique.

LES MEUBLÉS CLÉVACANCES

CLÉVACANCES FURNISHED ACCOMMODATION

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nombre / N°	109	881	370	361	173	15	1 909
Lits / Beds	491	3 966	1 666	1 625	780	69	8 597

Source : Clévacances 2000

LES GÎTES RURAUX

RURAL FLATS

	Nb / N°	Lits / Beds
Ain	419	2 157
Ardèche	952	4 321
Drôme	465	2 529
Isère	671	3 703
Loire	245	1 250
Rhône	214	1 148
Savoie	1 881	10 372
Haute-Savoie	1 225	6 407
Rhône-Alpes	6 072	31 887

Source : Gîtes de France 1999

LES CHAMBRES D'HÔTE BED & BREAKFAST

	Nb / N°	Lits / Beds
Ain	200	511
Ardèche	341	883
Drôme	267	643
Isère	340	825
Loire	164	457
Rhône	183	484
Savoie	175	454
Haute-Savoie	300	783
Rhône-Alpes	1 970	5 040

Source : Gîtes de France 1999

LES RÉSIDENCES SECONDAIRES HOLIDAY HOMES

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nb 1999 N°	16 318	30 922	15 925	47 013	18 657	14 050	96 884	95 396	335 165
Nb 1990 N°	17 418	27 351	14 950	48 095	19 772	15 301	88 206	82 949	313 772
1999/1990	- 6,3 %	13,1 %	6,5 %	- 2,2 %	- 5,6 %	- 8,2 %	9,8 %	15,0 %	6,8 %

Source : INSEE R.G.P 1999

HÉBERGEMENTS COLLECTIFS

COLLECTIVE ACCOMMODATION

Nombre et capacité d'accueil par type d'établissement au 01.01.2000

	Villages vacances Holidays villages		Maisons familiales Holidays family homes		Centres de vacances Holidays clubs		Auberge de jeunesse et CIS Youth hostels		Autres Others		Total Total	
	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places	Nb Ets Nb Est.	Nb places Nb places
Ain	4	1 062	4	548	34	3 091	0	0	1	354	43	5 055
Ardèche	10	4 113	4	419	28	2 149	0	0	3	249	45	6 930
Drôme	7	1 284	6	881	47	3 831	1	84	4	301	65	6 381
Isère	14	2 656	22	2 324	116	11 869	6	420	1	300	159	17 569
Loire	0	0	1	30	33	2 399	2	105	5	274	41	2 808
Rhône	1	207	0	0	12	927	3	487	6	486	22	2 107
Savoie	42	13 639	41	5 201	148	17 531	7	827	4	358	242	37 556
Haute-Savoie	23	6 878	45	5 335	225	22 195	7	862	2	134	302	35 404
Rhône-Alpes	101	29 839	123	14 738	643	63 992	26	2 785	26	2 456	919	113 810

Source : INSEE - O.R.T. - 05/09/2000

ESTIMATION DU NOMBRE DE LITS TOURISTIQUES

ESTIMATED NUMBER OF BEDS AVAILABLE FOR TOURISTS

	Hôtels homologués (1) Registered hotels (1)	Campings homologués (2) Registered campsites (2)	Rés. de tourisme (3) Holiday centres (3)	Gîtes de France (4) "Gîtes" (4)	Chambres d'hôte (5) Bed & Breakfast (5)	Rés. Sec. (6) Holiday homes (6)	Hébergements collectifs (7) Holiday flats (7)	Autres meublés (8) Other furnished accommodation (8)	Total 1999 (9) Total 1999 (9)
Ain	7 614	21 618	599	2 157	511	81 590	5 055	3 200	118 131
Ardèche	6 502	60 213	993	4 321	883	154 610	6 930	4 392	233 354
Drôme	9 436	26 718	63	2 529	643	79 625	6 381	1 876	124 926
Isère	19 988	26 919	10 264	3 703	825	235 065	17 569	58 500	299 958
Loire	5 818	8 400	-	1 250	457	93 285	2 808	388	111 105
Rhône	25 046	6 993	1 150	1 148	484	70 250	2 107	156	107 139
Savoie	35 234	27 279	63 890	10 372	454	484 420	37 556	283 000	635 955
Haute-Savoie	36 808	44 514	21 586	6 407	783	476 980	35 404	129 584	590 086
Rhône-Alpes	146 446	222 654	98 545	31 887	5 040	1 675 825	113 810	444 876	2 223 536
% / à l'ens. des lits touristiques % of all tourist beds	6,59 %	10,01 %	4,43 %	1,43 %	0,23 %	75,37 %	5,12 %	20,01 %	100,00 %

Sources :

(1) INSEE / Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtelière 1999 - (2) INSEE / Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtelière de plein air - Eté 99 - (3) SNRT 2000 - (4-5) Gîtes de France 2000 - (6) Recensement Général de Population 99 - (7) INSEE Rhône-Alpes / Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes 1999 - (8) Inventaire communal et observatoires alpins - (9) Afin d'éviter les doubles comptes, nous avons soustrait le nombre de lits "Autres meublés" au nombre de lits résidences secondaires estimé par le RGP 99.

Sources :

(1) INSEE / Tourism Directorate - Hotel usage survey 1999 - (2) INSEE / Tourism Directorate - Campsite usage survey - Summer 1999 - (3) SNRT 2000 - (4-5) Gîtes de France 2000 - (6) General Population census 1999 - (7) INSEE Rhône-Alpes / Rhône-Alpes Regional Tourism Observatory 1999 - (8) Municipal census 1998 and Alpine Observatory - (9) To eliminate duplication the number of "other furnished accommodation" beds has been subtracted from the number of holiday homes estimated by the RGP 99.

Ratios utilisés pour le nombre de lits :

Hôtels : nombre de chambres x 2

Campings : nb d'emplacements x 3

Meublés : nb de meublés x 4

Résidences secondaires : nb de résidences x 5

Le thermalisme et le climatisme

Spas resorts

STATIONS THERMALES

SPAS RESORTS

Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
1	3	1	2	1	5	3	16
Divonne-les-Bains	Neyrac-les-Bains Vals-les-Bains St-Laurent	Montbrun-les-Bains	Allevard-les-Bains Uriage-les-Bains	Montrond-les-Bains	Aix-les-Bains Aix-Marlioz Brides-les-Bains Challes-les-Eaux La Léchère	Evian-les Bains St-Gervais Thonon	

Source : Rhône-Alpes Thermal 2000

STATIONS CLIMATIQUES

FRESH AIR RESORTS

Ain	Drôme	Isère	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
1	2	3	1	7
Hauteville-Lompnes	Dieulefit Nyons	Lans-en-Vercors St-Pierre-de-Chartreuse Villard-de-Lans	Passy	

Source : Rhône-Alpes Thermal 2000

Les casinos

Casinos

Ain	Ardèche	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
1	1	3	2	2	4	5	18
Divonne-les-Bains	Vals-les-Bains	Allevard-les-Bains Uriage Villard-de-Lans	Montrond-les-Bains St-Galmier	La Tour-de-Salvagny Lyon*	Aix-les-Bains grand cercle Aix-les-Bains nouveau Casino Brides-les-Bains Challes-Eaux	Annecy Evian-les-Bains Megève Annemasse Chamonix	

Source : Syndicat des Casinos de France 2000

Le golf : nombre de parcours

Golf courses

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nombre de golf Golf courses	13	1	7	10	5	6	6	12	60
Parcours 9 trous 9 holes	6	0	5	6	2	2	2	5	28
Parcours 18 trous 18 holes	10	1	3	3	3	5	4	9	38

Source : Ligue de golf Rhône-Alpes 2000

Le tourisme d'affaires

Conference facilities

ÉTABLISSEMENTS* FACILITIES

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Non hôteliers <i>Different from hotels</i>	5	5	8	6	5	19	11	18	77
Hôteliers Hotels	9	5	8	29	10	32	29	29	151
Total	14	10	16	35	15	51	40	47	228

Source : CRCI Rhône-Alpes 2000

PRINCIPALES VILLES DE CONGRÈS MAIN CONFERENCE CENTRES

Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie
Bourg-en-Bresse Divonne-les-Bains	Annonay Vals-les-Bains	Montélimar Romans Suze-la-Rousse Valence	Grenoble Alpe-d'Huez Les 2 Alpes	St-Etienne Roanne	Lyon Villefranche	Aix-les-Bains Chambéry Courchevel Méribel Tignes Val-d'Isère	Annecy Chamonix Evian-les-Bains Flaine Megève Morzine-Avoriaz Thonon-les-Bains

Source : CRCI Rhône-Alpes 2000

N'ont été comptabilisées que "les salles susceptibles de recevoir une centaine de personnes ou davantage et la tenue régulière dans ces lieux de congrès ou de séminaires d'entreprises" (définition du Ministère du Tourisme).

Only facilities with "meeting rooms for over 100 people in which conferences are held regularly" have been included (French Tourist Ministry definition).

Tourisme fluvial

River cruising

	Nb N°	Capacité Capacity
Bateaux hôtels La croisière dure un ou plusieurs jours <i>Cruise hotels</i> Cruises lasting one or several days	3	360
Bateaux promenades La croisière ne dure que quelques heures <i>Day cruises</i> Cruises lasting just a few hours	25	2 364

Source : Tourisme fluvial CRT 2000

Tourisme nautique

Water sports

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute Savoie	Rhône Alpes
Lacs - <i>Lakes</i>	6	4	7	12	2	3	5	11	50
Plans d'eau* - <i>Marinas</i>	11	14	9	8	1	5	10	6	64
Bases de loisirs nautiques <i>Leisure centres</i>	13	0	0	7	5	1	2	0	28
Autres - <i>Other</i>	3	3	6	2	7	1	5	0	27

Source : Comités et Associations départementales du Tourisme 2000

* : dont la baignade est surveillée.

La pêche Fishing

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Cours d'eau (km)	2 200	2 600	2 154	3 458	1 920	1 865	1 819	3 800	19 816
Streams (km)									
1 ^{re} catégorie piscicole Category 1	1 800	2 200	1 595	3 224	1 500	1 687	1 759	3 700	17 465
2 ^e catégorie piscicole Category 2	400	400	559	234	420	178	60	100	2 351
Plans d'eau (ha)	185	236	47	5 152	164	573	6 958	26 930	40 240
Marinas (ha)									
1 ^{re} catégorie piscicole Category 1	65	236	3	2 402	97	20	1 883	26 930	31 636
2 ^e catégorie piscicole Category 2	120	0	44	2 750	67	548	5 075	0	8 604

Source : Fédération du Rhône pour la pêche et la protection du milieu aquatique 1998

Les randonnées

Rambling

- **GR** : Grande Randonnée : on la reconnaît par ses bandes blanches et rouges peintes sur les arbres, ou par une plaque émaillée.

- **GRP** : Grande Randonnée de Pays : bandes jaunes et rouges. Un GR et un GRP sont des itinéraires de randonnée qui durent plusieurs jours.

- **PR** : Petite Randonnée : difficilement recensable en raison de la multitude des petits sentiers dans un département ; ce sont des promenades qui se font dans la journée. Le balisage officiel FFRP est assuré par des bandes jaunes.

- **GR** = Grande Randonnée: National footpaths: indicated by white and red stripes painted on trees or metal tags.

- **GRP** = Grande Randonnée de Pays: Regional footpaths indicated by yellow and red stripes. GRs and GRPs are hiking routes several days in length.

- **PR** = Petite Randonnée: Local footpaths. These are difficult to list as there are so many small footpaths throughout the area, most of which are ideal for a day's hike. Officially recognised paths are indicated by yellow stripes.

En km <i>In km</i>	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
GR	328	800	650	800	220	330	350	435	3 911
GRP	306	350	60	650			650	525	2 541
PR	2 200	3 500	1 000	0	4 400	0	3 000	86	14 186

Source : Fédération Française de la Randonnée Pédestre 2000

Tourisme équestre

Horse trekking

Définition (DNTE : Délégation Nationale au Tourisme Equestre) : "la pratique du cheval en un autre lieu que la résidence, en un autre temps que la pratique habituelle et périphérique, et dans une autre activité que celle des loisirs au quotidien".

Definition by the DNTE (National Horse Trekking Commission): "riding away from home, at another time than usual riding and peripheral practice and in another activity than normal day to day recreational riding".

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Centres équestres Riding clubs	8	15	25	21	16	11	12	15	123
Associations cavalières Riding associations	6	6	5	8	9	4	7	2	47

Source: ARATE 2000

Les parcs naturels

Nature parks

Parcs Parks	Superficie en ha Area in ha.
Parc national de la Vanoise - La Vanoise National Park	145 000
Parc national des Ecrins - Les Ecrins National Park	91 740
Parc régional du Vercors - Le Vercors Regional Park	180 000
Parc régional des Bauges - Les Bauges Regional Park	80 000
Parc régional du Haut-Jura - Le Haut-Jura Regional Park	76 692
Parc régional de la Chartreuse - La Chartreuse Regional Park	69 000
Parc régional du Pilat - Le Pilat Regional Park	65 000
Parc régional des Monts d'Ardèche - Les Monts d'Ardèche Regional Park	en projet

Source : Région Rhône-Alpes - Direction environnement 2000

Source: Rhône-Alpes region - Directorate for the environment 2000

Le Parc Naturel Régional est créé à l'initiative des régions dans le cadre de leur compétence en matière d'aménagement du territoire. "Peut être classé en Parc Naturel Régional un territoire à l'équilibre fragile, naturel et culturel riche et menacé, faisant l'objet d'un projet de développement, fondé sur la préservation et la valorisation du patrimoine." (Art. R.244-1 décret n° 94-765 du 1^{er} septembre 1994).

A Regional Nature Park is created by regions as they are responsible for territorial development. "Can be classified as a Regional Nature Park a territory with a rich, threatened, fragile, natural and cultural equilibrium which is the object of a development project founded on conservation and enhancement of local heritage." (Art. R.244-1 French decree n° 94-765 issued on September 1, 1994).

"Le territoire de tout ou partie d'une ou plusieurs communes peut être classé par décret en Conseil d'Etat, en Parc "National", lorsque la conservation de la faune, de la flore, du sol, du sous-sol, de l'atmosphère, des eaux et, en général, d'un milieu naturel présente un intérêt spécial et, qu'il importe de préserver ce milieu contre tout effet de dégradation naturelle et de le soustraire à toute intervention artificielle susceptible d'en altérer l'aspect, la composition et l'évolution. Le territoire délimité par le décret peut s'étendre au domaine public maritime." (Art.1 loi n° 60-708 du 22 juillet 1996).

"All or part of the territory of one or several municipalities can be classified by decree issued by the Conseil d'Etat as a "National" Park when the conservation of fauna, flora, soil, sub-soil, the atmosphere, water, and, in general, a natural habitat presents a special interest and, it is important to conserve this medium from all natural damage and to protect it from any artificial intervention likely to modify the aspect, composition and its evolution. The territory demarcated by the decree can also extend into the coastline to which the public has access." (Art.1 French law n° 60-708 dated July 22, 1996).

Les réserves naturelles

Nature reserves

LES RÉSERVES NATURELLES sont des parties du territoire d'une ou plusieurs communes dont la faune, la flore, le sol, les eaux, les gisements de minéraux ou de fossiles, ou le milieu naturel présentant un intérêt qualitatif ou quantitatif particulier, font l'objet de mesures de protections particulières.

NATURE RESERVES are parts of the territory of one or several municipalities in which the fauna, flora, soil, water, mineral and fossil loads or the natural habitat presenting a specific subjective or quantitative interest are the object of specific protective measures.

Département Administrative area	Réserves naturelles Nature reserves	Surface en ha Area in ha.	Date de création Date of creation
Ain	Grotte de Hautecourt	10	10/09/1980
	Marais de Lavours	473	22/03/1984
	Haute Chaîne du Jura	10 781	26/02/1993
Ardèche	Gorges de l'Ardèche	1 572	14/01/1980
Drôme	Ramières du Val de Drôme	346	02/10/1987
Isère-Drôme	Hauts-plateaux du Vercors	16 661	27/02/1985
Isère	Le Lac Luitel	17	15/03/1961
	Haute Vallée du Béranger	85	15/05/1974
	Haute Vallée du Vénéon	90	15/05/1974
	Etang du grand Lemps	54	22/12/1993
Isère-Loire-Ardèche	Ile de la Platière	485	22/12/1993
Isère-Savoie	Hauts de Chartreuse	4 450	01/10/1997
Savoie	Col de l'Iseran	1 491	24/07/1963
	La Grande Sassièrè	2 230	10/08/1973
	Plan de Tuéda	1 113	12/07/1990
	Hauts de Villaroger	1 114	28/01/1991
	Tignes-Champagny	2 249	24/07/1963

Département Administrative area	Réserves naturelles Nature reserves	Surface en ha Area in ha.	Date de création Date of creation
Haute-Savoie	Aiguilles Rouges	3 279	23/08/1974
	Marais du bout du Lac	84	26/12/1974
	Sixt	9 200	02/11/1977
	Roc de Chère	68	02/11/1977
	Delta de la Dranse	53	17/01/1980
	Contamines-Montjoie	5 500	29/08/1979
	Passy	2 000	22/12/1980
	Carlaveyron	599	05/03/1991
	Vallon de Bérard	540	17/09/1992
Rhône-Alpes	25 réserves naturelles 25 nature reserves	64 089	

Source : Région Rhône-Alpes - Direction de l'environnement 2000
 Source: Rhône-Alpes region - Directorate for the environment 2000

LES RÉSERVES NATURELLES VOLONTAIRES sont des propriétés privées dont la faune et la flore sauvages présentant un intérêt particulier sur le plan scientifique et écologique, font l'objet de mesures de protections particulières.

VOLUNTARY NATURE RESERVES are private properties in which wild fauna and flora present a specific interest from a scientific and ecological point of view and are the object of specific protective measures.

Département Administrative area	Réserves volontaires Voluntary reserves	Surface en ha Area in ha.	Date de création Date of creation
Ain	Galerie souterraine de Pont-des-Pierres	9	08/12/1997
	Forêt communale de Marchon	0,035	10/08/1998
Ardèche	Les Gras de Nave	12	27/01/1981
Drôme	Grotte des Sadoux	29	20/08/1997
	Etang St-Louis	85	03/04/1991
Isère-Ain	Les Iles du Haut-Rhône	226	28/06/1988
Isère	Domaine du Clot	60	12/11/1980
	Etang de Haute-Jarrie	8	02/07/1984
	Etang de Saint-Bonnet	30	17/04/1987
Loire	Jasseries de Colleigne	55	25/11/1985
	Saint-Etienne (bord du Lac de Grangeant)	108	08/03/1988
Rhône	Crépieux-Chamy	382	20/07/1995
	Mines du Verdy	1	03/04/1990
Rhône-Alpes	13 réserves volontaires 13 voluntary reserves	1 210	

Source : Région Rhône-Alpes - Direction de l'environnement 2000
Source: Rhône-Alpes region - Directorate for the environment 2000

LES RÉSERVES NATURELLES INTÉGRALES

INTEGRAL NATURE RESERVES

Département Administrative area	Réserve intégrale Integral nature reserve	Surface en ha Area in ha.	Date de création Date of creation
Isère	Lauvitel	689	09/05/1995

Source : Région Rhône-Alpes - Direction de l'environnement 2000
 Source: Rhône-Alpes region - Directorate for the environment 2000

Le naturisme

Naturism

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Nb de clubs et centres N° of clubs and centres	2	1	7	6	3	5	1	3	28

Source : antenne régionale de la FFN 2000
 Source: regional office of FFN 2000

Le tourisme industriel et technique

Technical and industrial visits

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Musées techniques <i>Technical museums</i>	2	2	4	8	11	6	1	2	36
Entreprises visitables <i>Companies accepting visits</i>	8	3	14	10	6	10	17	4	72
Principaux domaines d'activité <i>Main fields of activity</i>	Recherche, science, agro-alimentaire <i>Research, science, agri-business</i>	Agro-alimentaire <i>Agri-business</i>	Agro-alimentaire et textile <i>Agri-business and textiles</i>	Energie science et technique <i>Power generation, science and technology</i>	Textile, agro-alimentaire <i>Textiles, agri-business</i>	Services <i>Services</i>	Energie, agro-alimentaire <i>Power generation, agri-business</i>	Energie, agro-alimentaire <i>Power generation, agri-business</i>	Agro-alimentaire <i>Agri-business</i>

Source : Club du Tourisme Industriel Scientifique et Technique Rhône-Alpes 2000 / CDT - ATD 2000
 Source: Rhône-Alpes 2000 / CDT - ATD 2000 Industrial, Scientific and Technical Tourism Club

Le tourisme culturel

Cultural tourism

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Musées <i>Museums</i>	25	41	15	70	26	94	38	51	360
Châteaux visitables <i>Chateaux open to the public</i>	6	17	3	15	12	9	7	7	76
Opéra <i>Opera</i>	0	0	0	0	0	1	0	0	1

Source : Comités et Associations Départementales du Tourisme en Rhône-Alpes 2000

	Ain	Ardèche	Drôme	Isère	Loire	Rhône	Savoie	Haute-Savoie	Rhône-Alpes
Immeubles protégés <i>Listed buildings</i>	350	276	246	290	309	457	225	159	2 312
Dont monuments religieux* <i>Of which religious monuments*</i>	83	97	111	78	105	76	116	51	717
Dont châteaux** <i>Of which châteaux**</i>	45	45	39	71	54	58	24	28	364
Dont immeubles gallo-romains <i>Of which gallo-roman buildings</i>	3	9	2	18	7	32	3	10	84

Source : DRAC - Mars 2000 / *Source: DRAC - March 2000*

*: églises, chapelles, cathédrales, prieurés, temples, abbayes, basiliques, chartreuses, cloîtres...

* churches, chapels, cathedrals, priories, temples, abbeys, basilicas, monasteries, cloisters...

**ou restes de châteaux

** or castles in ruins

Le tourisme de montagne (hiver)

Winter sports

Départements et massifs français French administrative areas and mountain ranges	Nombre de stations et centres de ski N° of resorts and ski centres	Nombre de remontées mécaniques N° of ski-lifts	Longueur développée des remontées mécaniques Running length of ski-lifts	Débit montée (pers./heure) Throughput (people per hour)
Savoie	61	1 028	890 515	995 133
Haute-Savoie	52	767	581 416	699 211
Isère	32	430	306 986	372 291
Drôme	5	31	15 593	21 756
Alpes du Nord Northern Alps	150	2 256	1 794 510	2 088 391
Total	361	4 015	2 973 650	3 419 185

Source : STRM - saison 98/99
Source: STRM - 98/99 season

LES MONITEURS DE SKI

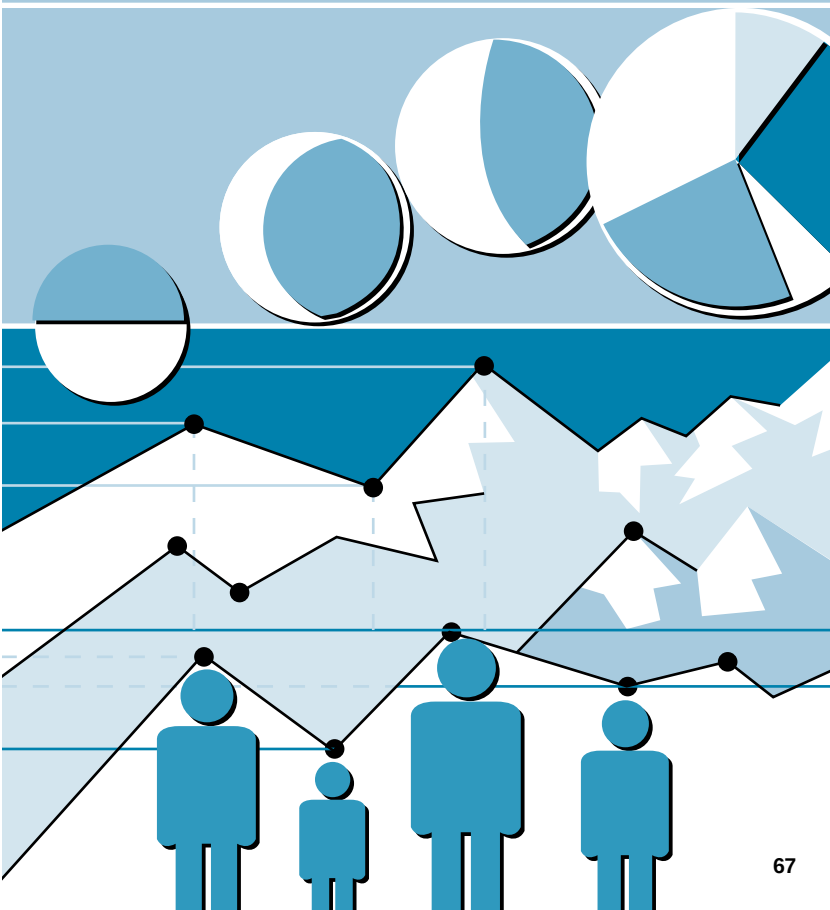
SKI INSTRUCTORS

	Moniteurs Instructors	Ecoles - Bureaux Ski schools	Elèves Students
Alpes du Nord - Northern Alps	8 650	155	1 450 000
TOTAL France	13 150	250	2 200 000
Poids de Rhône-Alpes % in the Rhône-Alpes region	66 %	62 %	66 %

Source : Ecole du Ski Français 2000
Source: French Ski School 2000

Fréquentation touristique

Visits by tourists



Etude quantitative : méthode des flux et étude Sofres métascope

MÉTHODOLOGIE DE L'ÉTUDE FLUX : FRÉQUENTATION TOURISTIQUE EXTRARÉGIONALE

L'évaluation quantitative de la population touristique repose sur un recensement au jour le jour des mouvements de personnes (voyageurs) et de véhicules entrant et sortant de tout espace dont la définition est jugée pertinente.

La comptabilisation des flux s'effectue sur l'ensemble des modes de transports. La méthode repose sur une hypothèse simple : à une population permanente donnée correspondent, en dehors des périodes touristiques, des mouvements à destination et au départ de l'espace qui s'équilibrent sur une courte période. L'écart constaté au cours d'une période d'activité touristique, soit en faveur des entrants, soit en faveur des sortants, traduit une variation de la masse de population présente.

Le recensement journalier de ces différences entre entrants et sortants permet ainsi la collecte des nuitées supplémentaires par rapport à celles imputables à la population permanente.

Le cumul jour après jour de ces données touristiques (ou nuitées) supplémentaires définit la population touristique dite additionnelle.

La prise en compte des départs des résidents permanents à l'extérieur de leur espace de résidence pour des motifs touristiques permet, au bout du compte, l'évaluation journalière d'une population touristique totale.

Les données nécessaires à l'étude ont pu être obtenues grâce au concours :

- des huit Directions Départementales de l'Équipement
- des sociétés autoroutières, A.S.F., S.A.P.R.R., A.R.E.A., S.T.M.B.
- des sociétés gestionnaires de tunnels, S.T.M.B., S.F.T.R.F.
- de la Direction Régionale de la S.N.C.F.
- des Chambres Consulaires gestionnaires d'aéroports
- du Conseil Général de Haute-Savoie.

Sur plus de 40 points d'accès à la région, ces différents partenaires ont transmis durant l'année, tous les trafics journaliers, permettant ainsi une évaluation de la fréquentation touristique de la région Rhône-Alpes.

Quantitative assessment: traffic flow method and Taylor Nelson Sofres 'métascope' survey

THE TRAFFIC FLOW METHOD

Tourists are counted by making a daily census of movements of people (travellers) and vehicles entering or leaving the area considered.

Traffic in all types of transport is included.

The method is based on a simple concept - outside tourist periods, for a given permanent population, the movements into and out of the area balance off over a short period.

Variations observed during tourist periods either build traffic into or out of the area, showing the variation in the population inside the area.

Making a daily count of people entering and leaving the area makes it possible to estimate over-night stays vs. the permanent population.

Tourists are defined as those staying over-night in the area.

As people living in the area also leave on holiday themselves subtracting this total makes it possible to assess the total tourist population. The data required for the study is provided by:

- the 8 Regional Equipment Management Authorities
- the motorway companies, A.S.F., S.A.P.R.R., A.R.E.A., S.T.M.B.
- the tunnel management companies, S.T.M.B., S.F.T.R.F.
- the regional train operator (S.N.C.F.)
- airport management authorities (Chambers of Commerce)
- the Haute-Savoie General Council.

There are over 40 gateways to the region and daily traffic data has been collected and collated by these various organisations to calculate the number of tourists visiting the Rhône-Alpes region.

MÉTHODOLOGIE DE L'ÉTUDE SOFRES METASCOPE : FRÉQUENTATION TOURISTIQUE INTRARÉGIONALE

L'évaluation quantitative de la population touristique intra-régionale a été calculée en utilisant comme base de travail une extraction régionale de l'enquête SOFRES-METASCOPE "Suivi de la Demande Touristique Française" sur l'année civile 1999.

Sur la période d'étude :

- sélection des habitants de la région Rhône-Alpes ayant déclaré un ou plusieurs voyages
- à partir des dates de voyages indiquées (date de départ et date de retour), calcul du nombre de jours d'absence du domicile.

Le comptage est réalisé sur l'ensemble des voyages répondant à la sélection (voyages indiqués au sein de la région).

On obtient pour chaque jour de l'année un nombre d'individus rhônalpins absents.

Le taux d'absence est alors calculé en divisant ce nombre par le nombre des individus de la région Rhône-Alpes présents dans l'échantillon (soit 1000).

**SOFRES SURVEY METHOD:
TOURISTS FROM INSIDE THE REGION**

The number of tourists from inside the region has been calculated from the Taylor Nelson Sofres “French Tourism Tracking” survey run in 1999.

Over the survey period:

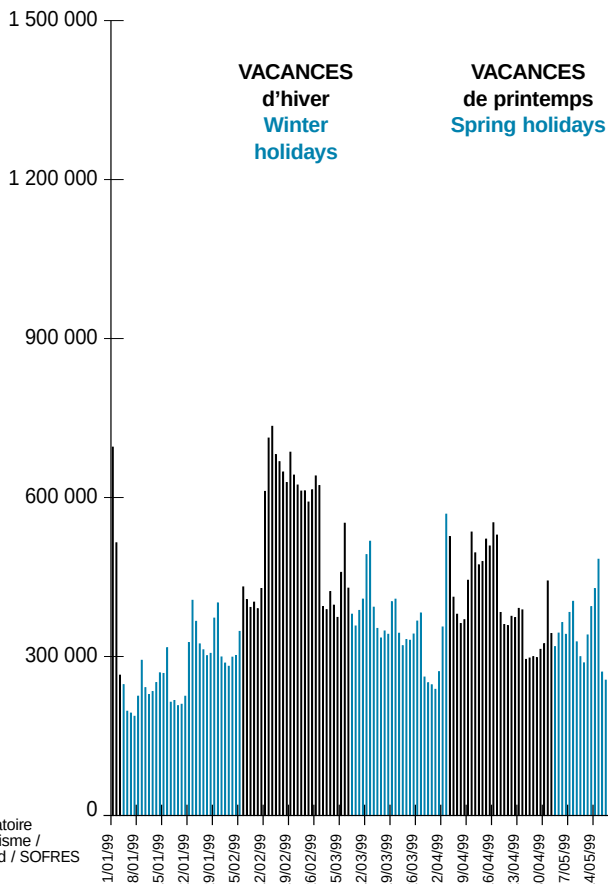
- selection of inhabitants of the Rhône-Alpes region declaring one or more trips
- based on the travel dates indicated (departure date and return date), calculation of the number of days away from home.

Calculation is made from all trips meeting the selection trips (within the region).

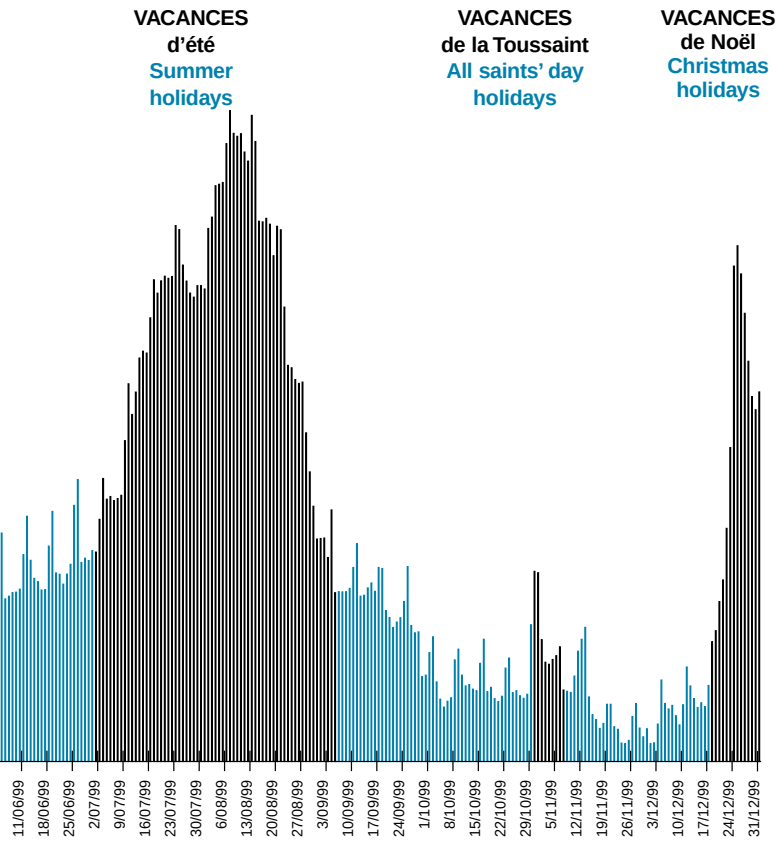
For each day of the year studied, the number of Rhône-Alpes residents away from home is obtained.

The absence rate is then calculated by dividing this number by the number of Rhône-Alpes residents on the sample (1,000).

RÉGION RHÔNE-ALPES - THE RHÔNE-ALPES REGION



Source : Observatoire
Régional du Tourisme /
B.T.E.F. Marchand / SOFRES

Fréquentation touristique globale 1999 - **Overall tourist visits in 1999**

FRÉQUENTATION MENSUELLE MONTHLY VISITS

	1999			Evolution 99/98 Trend 99/98		
	Nuitées extra-régionales Nights spent outside the region	Nuitées intra-régionales Nights spent inside the region	Total nuitées Total nights	Nuitées extra-régionales Nights spent outside the region	Nuitées intra-régionales Nights spent inside the region	Total nuitées Total nights
Janvier - January	7 872 000	1 235 000	9 107 000	1 %	- 25 %	- 3 %
Février - February	12 293 000	2 395 000	14 688 000	- 5 %	- 20 %	- 8 %
Mars - March	10 268 000	1 287 000	11 555 000	- 18 %	11 %	- 16 %
Avril - April	10 755 000	1 480 000	12 236 000	6 %	- 32 %	0 %
Mai - May	8 795 000	1 565 000	10 361 000	- 4 %	- 20 %	- 7 %
Juin - June	9 786 000	1 239 000	11 025 000	7 %	- 14 %	4 %
Juillet - July	19 480 000	3 951 000	23 431 000	- 4 %	- 17 %	- 6 %
Août - August	24 848 000	4 677 000	29 525 000	- 3 %	- 11 %	- 4 %
Septembre - Sept.	8 370 000	1 136 000	9 506 000	6 %	- 18 %	3 %
Octobre - October	4 235 000	952 000	5 188 000	- 3 %	- 11 %	- 5 %
Novembre - Nov.	2 901 000	797 000	3 698 000	4 %	110 %(1)	17 %
Décembre - Dec.	8 330 000	2 066 000	10 396 000	- 9 %	23 %	- 4 %
Année Total for year	127 934 000	22 782 000	150 715 000	- 3 %	- 12 %	- 4 %

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand / Sofres

RÉPARTITION DES NUITÉES SELON LES PÉRIODES DE CONGÉS SCOLAIRES

OVER-NIGHTS IN SCHOOL HOLIDAYS

		Nuitées extra-régionales Nights spent outside the region	Nuitées intra-régionales Nights spent inside the region	Total nuitées Total nights
Noël Christmas	du 1 ^{er} au 3 janvier 1999 from January 1 - Jan 3, 1999	1 159 000	315 000	1 474 000
Hiver Winter	du 6 février au 7 mars 1999 from Feb 6 - March 7, 1999	13 692 000	2 499 000	16 191 000
Printemps Spring	du 4 avril au 2 mai 1999 from Apr 4 - May 2, 1999	10 399 000	1 427 000	11 826 000
Été Summer	du 1 ^{er} juillet au 5 septembre 1999 from July 1 - Sept 5, 1999	46 076 000	8 900 000	54 977 000
Toussaint Mid-autumn	du 30 octobre au 7 novembre 1999 from Oct 30 - Nov 7, 1999	1 467 000	591 000	2 059 000
Noël Christmas	du 18 au 31 décembre 1999 from Dec 18 - Dec 31, 1999	6 872 000	1 756 000	8 627 000
Total congés scolaires Total school holidays		79 665 000	15 489 000	95 154 000
Hors congés scolaires Outside school holidays		48 269 000	7 293 000	55 562 000
Année Total for year		127 934 000	22 782 000	150 715 000

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand / Sofres

FRÉQUENTATION DES JOURS FÉRIÉS VISITORS DURING PUBLIC HOLIDAYS

	Nuitées extra-régionales Nights spent outside the region	Nuitées intra-régionales Nights spent inside the region	Total nuitées Total nights
Vendredi 1 ^{er} janvier - Friday Jan 1	541 000	154 000	695 000
Lundi de Pâques (5 avril) - Easter Monday (Apr 5)	389 000	23 000	412 000
Samedi 1 ^{er} mai - Saturday May 1	342 000	100 000	442 000
Samedi 8 mai - Saturday May 8	312 000	92 000	404 000
Jeudi 13 mai (Ascension) Thursday May 13 (Ascension)	272 000	122 000	394 000
Lundi 24 mai (Pentecôte) Monday May 24 (Whitsun)	250 000	25 000	275 000
Mercredi 14 juillet - Wednesday July 14	639 000	135 000	774 000
Dimanche 15 août - Sunday August 15	848 000	171 000	1 019 000
Lundi 1 ^{er} novembre - Monday Nov 1	166 000	64 000	230 000
Jeudi 11 novembre - Thursday Nov 11	166 000	42 000	208 000
Samedi 25 décembre - Saturday Dec 25	773 000	200 000	973 000

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand / Sofres

Etude qualitative : suivi de la Demande Touristique Française

Subjective assessment: French tourism tracking

Cette étude a été réalisée par le cabinet d'études SOFRES auprès de la population française âgée de quinze ans et plus.

Les résultats donnés ci-après concernent l'année 1999.

This survey, carried out by SOFRES, targeted all French people over the age of 15. Results are for 1999.

DÉPARTEMENTS DE DESTINATION EN RHÔNE-ALPES

DESTINATIONS IN THE RHÔNE-ALPES REGION

En nuitées <i>In over-night stays</i>	Région 99 <i>Region 99</i>	Région 98 <i>Region 98</i>
Ain	4,5 %	5,1 %
Ardèche	7,9 %	7,0 %
Drôme	5,8 %	7,1 %
Isère	16,4 %	16,8 %
Loire	4,5 %	4,5 %
Rhône	9,6 %	8,8 %
Savoie	24,9 %	25,1 %
Haute-Savoie	26,2 %	25,7 %
Rhône-Alpes	100,0 %	100,0 %

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Les tableaux suivants comparent le comportement des français âgés de plus de 15 ans dans la région Rhône-Alpes à celui de cette même population dans le total France.

The following tables compare the behaviour of French over-15 years in the Rhône-Alpes region with the same population for the whole of France.

Profil sociodémographique Demographics

	Région 99 Region 99	France 99 France 99	Différence France/région Difference France/region
15-24 ans/years	14,1 %	14,1 %	0,00
25-34 ans/years	19,3 %	19,2 %	0,10
35-49 ans/years	27,7 %	27,9 %	- 0,20
50-64 ans/years	20,2 %	19,3 %	0,90
65 ans et plus/years & over	18,7 %	19,5 %	- 0,80

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

	Région 99 Region 99	France 99 France 99	Différence France/région Difference France/region
Agriculteur - Farmers	0,8 %	1,5 %	- 0,70
Artisan, commerçant, chef d'entreprise Artisans, shop-keepers, company owners	4,8 %	5,4 %	- 0,60
Cadre, profession libérale Managers, the self-employed	19,0 %	13,5 %	5,50
Profession intermédiaire Intermediate professions	18,8 %	16,5 %	2,30
Employé - Employees	10,5 %	10,9 %	- 0,40
Ouvrier - Workers	15,8 %	19,9 %	- 4,10
Inactif - Inactive	30,4 %	32,4 %	- 2,00

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Hébergement Accommodation

	Région 99 Region 99	France 99 France 99	Différence France/région Difference France/region
Famille - Family	30,7 %	35,5 %	- 4,80
Résidence secondaire - Holiday home	14,9 %	18,4 %	- 3,50
Location - Rented accommodation	17,9 %	10,0 %	7,90
Amis - Friends	7,6 %	8,4 %	- 0,80
Hôtel - Hotel	6,2 %	6,1 %	0,10
Tente - Camping	5,1 %	9,4 %	- 4,30
Autres - Others	5,7 %	4,5 %	1,20
Club et village vacances Holiday camps and clubs	6,9 %	4,1 %	2,80
Gîte, chambre d'hôte - Rural flat and B&B	4,1 %	3,2 %	0,90
Auberge de jeunesse - Youth Hostels	0,9 %	0,4 %	0,50
TOTAL	100 %	100 %	0,00

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Origines Where French holiday makers come from

	Région 99 Region 99	France 99 France 99	Différence France/région Difference France/region
Région Ile de France et bassin parisien Around Paris	41,8 %	44,2 %	- 2,40
Nord - North	5,7 %	5,7 %	0,00
Est - East	6,5 %	6,4 %	0,10
Ouest - West	6,8 %	11,9 %	- 5,10
Sud-Ouest - South-west	4,1 %	9,3 %	- 5,20
Sud-Est - South-east	23,5 %	11,5 %	12,00
Méditerranée - Mediterranean	11,6 %	11,1 %	0,50

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Destination de vacances⁽¹⁾

Where French holiday-makers spend their holidays

	Région 99 Region 99	France 99 France 99	Différence France/région Difference France/region
Montagne - Mountain	64,8 %	19,1 %	45,70
Campagne - Countryside	22,4 %	33,2 %	- 10,80
Ville - Town	9,4 %	23,2 %	- 13,80
Lac - Lake	17,5 %	4,7 %	12,80
Mer - Sea	0 %	36,1 %	- 36,10

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Durée de séjour

Duration of holidays

	Région 98 Region 98	France 98 France 98	Différence France/région Difference France/region
Courts séjours (1 à 3 nuits) Short stays (1 to 3 nights)	15,9 %	18,3 %	- 2,40
Longs séjours (4 nuits et +) Long stays (4 nights and over)	84,1 %	81,7 %	2,40
TOTAL	100 %	100 %	0,00

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

(1) Plusieurs réponses possibles, d'où un total supérieur à 100.

As several answers are possible, the total is over 100.

Principales activités⁽²⁾**Main activities**

En séjour <i>Holiday type</i>	Région 99 <i>Region 99</i>	France 99 <i>France 99</i>	Différence France/région <i>Difference France/region</i>
Promenade - <i>Walking</i>	26,1 %	27,8 %	- 1,70
Pas d'activité particulière <i>No specific activities</i>	24,9 %	28,2 %	- 3,30
Ski alpin, monoski - <i>Alpine skiing, monoski</i>	17,7 %	3,1 %	14,60
Randonnée pédestre - <i>Rambling</i>	10,8 %	5,9 %	4,90
Visite de site naturel - <i>Visiting beauty spots</i>	7,9 %	8,2 %	- 0,30
Visite de ville - <i>Visiting town</i>	7,6 %	11,8 %	- 4,20
Visite de monuments, de sites historiques <i>Visiting towns and historic sites</i>	4,1 %	8,2 %	- 4,10
Visite de musées, expositions <i>Visiting museums and exhibitions</i>	3,3 %	4,8 %	- 1,50
Visite de marché, foire, brocante <i>Visiting markets, fairs and jumble sales</i>	3,2 %	5,9 %	- 2,70

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

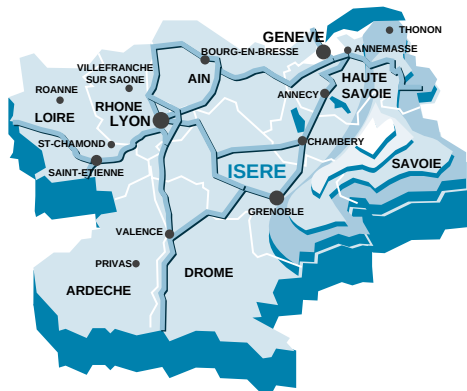
(2) Une seule et même personne peut avoir déclaré plusieurs activités d'où le total supérieur à 100.
As each person may declare several activities, the total is over 100.

Périmètre à neige des Alpes du Nord 1999-2000

Snow perimeter of northern Alps

FRÉQUENTATION DES TOURISTES NE RÉSIDANT PAS DANS LE PÉRIMÈTRE À NEIGE ALPIN

VISITS BY TOURISTS NOT RESIDING WITHIN THE ALPINE SNOW PERIMETER



ÉVOLUTION DES NUITÉES DU PÉRIMÈTRE À NEIGE RHÔNE-ALPES

TRENDS IN OVER-NIGHT STAYS WITHIN THE RHÔNE-ALPES SNOW PERIMETER

	Hiver Winter 1994/1995	Hiver Winter 1995/1996	Hiver Winter 1996/1997	Hiver Winter 1997/1998	Hiver Winter 1998/1999	Hiver Winter 1999/2000	Evolution hiver 98/99 Change winter 98/99
Isère	4 682 000	4 732 000	4 634 000	4 906 000	4 468 000	4 535 000	+ 2 %
Savoie	19 561 000	18 734 826	19 020 000	20 718 000	20 015 000	20 383 000	+ 2 %
Haute-Savoie	19 251 000	17 287 000	17 483 000	18 543 000	17 607 000	18 062 000	+ 3 %
Rhône-Alpes	43 494 000	40 753 000	41 137 000	44 167 000	42 090 000	42 980 000	+ 2 %

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand

RÉPARTITION DES NUITÉES SELON LES PÉRIODES DE CONGÉS SCOLAIRES

BREAKDOWN OF NIGHTS BY SCHOOL HOLIDAY PERIODS

	Hiver 98/99 Winter		Hiver 99/00 Winter	Evolution (%) Change (%)
1/12/98-19/12/98	937 373	1/12/99-17/12/99	652 472	- 30 %
Vacances de Noël Christmas holidays 20/12/98-31/1/99	6 708 442	Vacances de Noël Christmas holidays 18/12/99-31/1/00	6 113 471	- 9 %
4/1/99 - 5/2/99	9 313 300	4/1/00 - 4/2/00	8 742 522	- 6 %
Vacances d'hiver Winter holidays 6/2/99 - 7/3/99	13 722 968	Vacances d'hiver Winter holidays 5/2/00 - 5/3/00	14 493 374	6 %
8/3/99 - 3/4/99	7 108 416	6/3/00 - 31/3/00	7 459 421	5 %
Vacances de printemps Spring holidays 4/4/99 -2/5/99	4 299 390	Vacances de printemps Spring holidays 1/4/00 -1/5/00	5 520 763	28 %
27/4/98-30/4/98				N.S.
Total congés All holidays	24 730 800	Total congés All holidays	26 127 608	6 %
Total hors congés Total outside holidays	17 359 089	Total hors congés Total outside holidays	16 854 415	- 3 %
Total nuitées Total over-nights	42 089 889	Total nuitées Total over-nights	42 982 023	2 %

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand

FRÉQUENTATION MENSUELLE DES PÉRIMÈTRES À NEIGE DÉPARTEMENTAUX MONTHLY FREQUENTATION OF SNOW-FIELDS BY DEPARTEMENT

	Isère (Oisans et Chamrousse)	Savoie	Haute-Savoie
Décembre - December	496 000	2 752 000	2 395 000
Janvier - January	877 000	3 732 000	3 947 000
Février - February	1 350 000	6 230 000	5 984 000
Mars - March	1 068 000	4 560 000	4 067 000
Avril - April	739 000	3 098 000	1 660 000
1 ^{er} mai - May 1	4 000	12 000	8 000
Hiver 1999/2000 - Winter 99/2000	4 534 000	20 384 000	18 061 000

Sources : Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes / B.E.T.F. Marchand

ZOOM SUR LES VACANCES D'HIVER DES FRANÇAIS : DE JANVIER À AVRIL 1999 ZOOM ON WHERE THE FRENCH SPEND THEIR WINTER HOLIDAYS: JANUARY-APRIL, 1999

Destination de vacances⁽¹⁾ Where French holiday-makers spend their holidays⁽¹⁾

% des nuitées % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Mer - Sea	22,2 %	0,0 %	- 22,2
Montagne - Mountain	26,7 %	77,2 %	50,5
Campagne - Countryside	31,4 %	13,4 %	- 18,0
Lac - Lake	2,4 %	3,4 %	1,0
Ville - Town	29,3 %	14,6 %	- 14,7
Total	102,2 %	101,4 %	- 3,4

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: [Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999](#)

(1) Plusieurs réponses possibles, d'où un total supérieur à 100.

(1) As several answers are possible, the total is over 100.

La durée des séjours - Duration of holidays

% des nuitées % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Courts séjours - Short stays	23,4 %	13,7 %	- 9,7
dont séjours d'1 nuit - 1 night	5,8 %	3,6 %	- 2,2
dont séjours de 2 nuits - 2 nights	9,7 %	5,7 %	- 4,0
dont séjours de 3 nuits - 3 nights	7,9 %	4,3 %	- 3,6
Longs séjours - Long stays	76,6 %	86,3 %	9,7
dont séjours de 4 à 7 nuits - 4 to 7 nights	34,8 %	47,6 %	12,8
dont séjours d'1 à 2 semaines 1 to 2 weeks	30,1 %	31,7 %	1,6
dont séjours de 2 à 4 semaines 2 to 4 weeks	9,1 %	6,6 %	- 2,5
dont séjours d'1 mois ou + 1 month and over	2,6 %	0,5 %	- 2,1
Total	100,0 %	100,0 %	0,0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Motifs de la visite - Reasons for visits

% des nuitées % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Raison professionnelle Professional reasons	4,0 %	1,4 %	- 2,6
Raison personnelle - Personal reasons	96,0 %	98,7 %	2,7
Dont parmi les raisons personnelles Personal reasons			
Agrément - Pleasure	46,7 %	75,5 %	28,8
Famille - Family	46,4 %	21,0 %	- 25,4
Santé - Health	1,6 %	1,1 %	- 0,5
Formation - Training	0,3 %	0,2 %	- 0,1
Autre - Other	4,9 %	2,1 %	- 2,8
Total	100,0 %	100,0 %	0,0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Transport - Transport

% des nuitées - % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Voiture du foyer, de parents, d'amis Personal, parents or friend's car	73,5 %	78,0 %	4,5
Voiture de location - Rental car	0,5 %	0,6 %	0,1
Avion - Aircraft	2,6 %	1,2 %	- 1,4
Train - Train	18,5 %	15,9 %	- 2,6
Autocar - Coach	1,5 %	2,3 %	0,8
Total	100,0 %	100,0 %	0,0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Hébergement - Accommodation

% des nuitées % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Hôtel - <i>Hotel</i>	7,0 %	6,1 %	- 0,9
Gîte rural, chambre d'hôte <i>Rural flats & B&B</i>	2,7 %	3,6 %	0,9
Club de vacances (janvier à mars 99) <i>Holiday club (January - March 99)</i>	0,8 %	3,2 %	2,4
Village vacances (janvier à mars 99) <i>Holiday camp (January - March 99)</i>	2,0 %	5,0 %	3,0
Location - <i>Rental</i>	9,5 %	26,7 %	17,2
Résidence de tourisme - <i>Tourist residence</i>	2,6 %	5,3 %	2,7
Résidence secondaire du foyer <i>Personal holiday home</i>	12,9 %	11,8 %	- 1,1
Chez quelqu'un de la famille <i>With a member of the family</i>	43,3 %	24,7 %	- 18,6
Chez des amis - <i>With friends</i>	9,5 %	8,5 %	- 1,0
Autre - <i>Other</i>	2,6 %	1,4 %	- 1,2
Sous-total hébergement marchand <i>Sub-total for paid-for accommodation</i>	31,1 %	55,0 %	23,9
Sous-total hébergement non marchand <i>Sub-total for unpaid accommodation</i>	68,9 %	45,0 %	- 23,9
Total	100,0 %	100,0 %	0,0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Les principales activités⁽¹⁾ - Main activities⁽¹⁾

% des nuitées % of over-nights	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Ski alpin - Alpine skiing	15,1 %	53,9 %	38,8
Promenade - Walking	32,9 %	27,9 %	- 5,0
Pas d'activité particulière No specific activities	26,6 %	12,9 %	- 13,7
Ski de fond - Nordic skiing	3,9 %	11,4 %	7,5
Autre - Other	19,8 %	10,5 %	- 9,3
Autre sport d'hiver - Other Winter sports	3,2 %	9,3 %	6,1
Surf de neige - Snowboarding	1,4 %	5,2 %	3,8
Randonnée pédestre - Rambling	5,6 %	4,6 %	- 1,0
Visite de monuments, de sites, de musées Visits to monuments, sites, museums	8,8 %	4,3 %	- 4,5

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

(1) Une même personne peut avoir déclaré plusieurs activités, d'où le total supérieur à 100.

(1) As each person may declare several activities, the total is over 100.

Réservation - Bookings

	France	Rhône-Alpes	Différence France/région Difference France/region
Séjour réservé - Booking made	36,7 %	57,8 %	21,1
Séjour non réservé - Booking not made	63,3 %	42,2 %	- 21,1
Total	100,0 %	100,0 %	0,0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

La fréquentation des hébergements marchands

Number of nights spent in paid-for accommodation

HÔTELLERIE HOMOLOGUÉE DE 1 À 4*

REGISTERED 1 TO 4 STAR HOTELS

Nombre de nuitées durant l'année 1999 - *Number of nights in 1999*

	Nombre d'établissements N° of hotels	Nombre de chambres N° of rooms	Taux d'occupation* Occupation rate*	Nuitées*1999 (en milliers) Over-nights* 99 (in thousands)	% d'étrangers* % of non-French visitors*
Ain	208	4 530	47,5	846	26,3
Ardèche	184	3 251	42,4	514	24,5
Drôme	215	4 718	50,6	981	26,8
Isère	352	9 994	51,1	2 095	26,3
Loire	112	2 909	49,5	528	17,6
Rhône	281	12 523	57,7	3 097	23,7
Savoie	548	17 617	55,3	3 506	31,3
Haute-Savoie	756	18 404	52,2	3 950	32,1
Rhône-Alpes	2 656	73 946	52,8	15 518	28,1

Source : INSEE / Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtelière 1999

* : fréquentation dans les hôtels de 1 à 4*

Source: INSEE / Direction du Tourisme - Hotel usage survey 1999

*: in 1 - 4 star hotels

Les étrangers - Origins of foreign guests

	Allemagne Germany	Belgique/Luxembourg Bel./Lux.	Espagne/Portugal Spain/Portugal	Italie Italy	Pays-Bas The Netherlands	GB/Irlande GB/Eire	Suisse Switzerland	Danemark Denmark
Ain	39 000	29 000	8 300	24 100	22 600	34 200	35 900	2 000
Ardèche	23 000	26 200	3 400	7 300	18 700	16 200	14 700	1 300
Drôme	71 000	52 000	11 500	16 700	43 500	34 500	25 400	2 800
Isère	74 200	83 900	21 000	81 600	53 900	117 700	34 600	6 000
Loire	21 800	12 900	5 800	13 800	11 300	17 500	9 600	700
Rhône	123 900	60 000	36 600	91 500	78 600	134 700	58 100	4 500
Savoie	91 000	168 900	42 800	89 400	96 100	346 800	49 700	12 300
Haute-Savoie	111 100	183 600	36 100	119 800	101 000	357 200	88 000	11 600
Rhône-Alpes	555 000	616 600	165 400	444 200	425 600	1 058 700	316 000	41 400

Source : INSEE / Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtelière 1999

Source: INSEE / Direction du Tourisme - Hotel usage survey 1999

Maghreb North Africa	Etats-Unis USA	Canada Canada	Amérique centrale et sud Central & South America	Proche et Moyen-Orient Near & Middle East	Japon Japan	Asie, Australie, Océanie Asia, Australia, Oceania	Autres Others	Ensemble des pays All countries
1 400	13 900	1 600	1 300	2 900	3 900	2 500	23 800	246 500
400	5 200	700	400	300	1 100	900	8 400	128 300
800	13 200	1 500	1 000	700	2 700	2 700	27 300	307 200
2 200	31 100	3 400	2 600	2 800	12 600	6 100	54 100	587 900
800	5 400	900	600	900	2 000	1 800	12 700	118 400
5 300	72 700	6 700	5 700	4 700	26 000	19 200	79 500	807 700
3 900	47 400	5 500	8 000	15 000	18 100	10 000	132 100	1 136 900
3 100	84 400	8 100	8 900	11 900	45 000	19 300	141 000	1 330 200
18 000	273 300	28 400	28 500	39 200	111 300	62 600	478 900	4 663 000

CAMPING HOMOLOGUÉS DE 1 À 4*

1 TO 4 STAR CAMPSITES

Nombre de nuitées de mai à septembre 1999
Number of over-nights from May to Sept 1999

	Nombre de campings N° of campsites	Nombre d'emplacements* N° of spaces*	Taux d'occupation Occupation rate	Nuitées été 99 Summer 99	Evolution 98/99 Change 98/99	Part des étrangers Foreign visitors	Durée de séjours Duration of stays
Ain	71	7 206	21,2	359 837	4,0	56,0	3,7
Ardèche	244	20 071	33,2	2 636 838	4,5	39,5	7,0
Drôme	128	8 906	34,1	1 054 784	4,7	57,1	5,5
Isère	131	8 973	26,9	671 035	- 6,6	46,5	4,0
Loire	41	2 800	14,4	97 310	- 25,6	29,8	2,8
Rhône	27	2 331	32,5	142 403	- 0,3	58,5	2,2
Savoie	111	9 093	29,6	774 034	- 2,7	29,8	5,5
Haute-Savoie	148	14 838	28,7	1 284 586	- 6,5	36,2	5,9
Rhône-Alpes	901	74 218	29,8	7 020 827	- 0,2	42,2	5,4

Source : INSEE - Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtellerie de plein air - Eté 1999

Source: INSEE Tourist Board. Campsite usage survey - Summer 1999

* Ne sont comptabilisés que les emplacements non loués à l'année.

* Only spaces in campsites that are not rented on an annual basis are included.

CAMPING HOMOLOGUÉS DE 1 À 4* DE MAI À SEPTEMBRE 1999**1 TO 4 STAR CAMPSITES FROM MAY TO SEPTEMBER 1999****Nombre de nuitées effectuées par les clientèles selon leur pays d'origine****Number of over-nights by visitors per country of origin**

Nationalités Nationality	1999 (en milliers / thousands)	1998 (en milliers / thousands)	Evolution 1999/1998 Change 99/98
Pays-Bas - <i>The Netherlands</i>	1 796	1 713	4,8 %
Belgique - <i>Belgium</i>	359	362	- 0,8 %
Allemagne - <i>Germany</i>	324	305	6,2 %
Grande-Bretagne - <i>Great Britain</i>	209	237	- 11,8 %
Autres pays - <i>Others</i>	60	84	- 28,6 %
Suisse - <i>Switzerland</i>	81	73	11,0 %
Danemark - <i>Denmark</i>	87	67	29,9 %
Italie - <i>Italy</i>	32	34	- 5,9 %
Espagne - <i>Spain</i>	20	21	- 4,8 %
Total	2 968	2 896	2,5 %

Source : INSEE / Direction du Tourisme - Enquête de fréquentation hôtellerie de plein air - Été 1999
 Source: INSEE Tourist Board. Campsite usage survey - Summer 1999

GÎTES DE FRANCE EN CENTRALES DE RÉSERVATION

FRENCH RURAL GITES WITH CENTRAL BOOKING OFFICES

	Nb de gîtes ruraux N° of rural gites	Nb de places N° of beds	Taux d'occupation Occupation rate	Durée de séjour Duration of stay	% étrangers % foreigners	Nuitées 99 Over-nights 99	Evolution 99/98 Change 99/98
Ain	291	1 187	46,7	11,8	10,4	95 994	- 18,49 %
Ardèche	309	1 569	35,9	8,8	15,3	129 219	13,09 %
Drôme	246	1 250	39,8	9,5	12,4	114 816	20,39 %
Isère	335	1 882	63,3	8,7	7,4	167 779	- 7,34 %
Loire	149	817	43,8	9,7	20,0	55 091	0,47 %
Rhône	102	618	48,5	10,2	13,0	59 735	8,79 %
Savoie	372	2 014	33,3	10,1	7,8	136 426	- 5,24 %
Haute-Savoie	374	2 135	38,5	9,1	10,6	182 297	0,25 %
Rhône-Alpes	2 178	11 472	43,0	9,6	11,2	942 804	- 0,13 %

Source : Gîtes de France Rhône-Alpes / Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes 1999.

VILLAGES DE VACANCES HOLIDAY CAMPS

	Nombre d'établissements N° of camps	Nombre de places N° of beds	Journées vacances 99 N° of days 99	Part des étrangers % foreigners	Durée de séjour moyenne Av. duration of stay
Ain	17	2 520	186 000	6,4	7,4
Ardèche	25	4 969	417 000	8,0	8,9
Drôme	30	3 601	284 600	10,3	7,8
Isère	69	10 507	1 024 900	7,5	8,2
Loire	14	1 104	90 000	9,4	4,7
Rhône	7	968	72 600	25,5	5,0
Savoie	134	28 398	3 342 200	10,8	7,8
Haute-Savoie	103	16 050	1 908 900	9,2	7,6
Rhône-Alpes	399	68 117	7 326 500	9,8	7,7

Source : INSEE Rhône-Alpes / Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes.

Etablissements appartenant au champ de l'enquête : villages de vacances (décret n° 75 1102 du 8/11/75). Maisons familiales de vacances (décret n° 90 1054 du 23/11/90), exception faite des établissements n'étant pas ouverts à tous les publics (ex : établissements appartenant à des comités d'entreprise recevant exclusivement des membres du personnel de l'entreprise).

Sources: INSEE Rhône-Alpes / Observatoire Régional du Tourisme Rhône-Alpes.

Clubs within the survey perimeter: holiday clubs open to the public ??? (approved by French law n° 75.1102 dated the 18.11.75 and French law n° 90.1054 du 23.11.90) apart from camps that are not open to the general public (e.g.: camps operated by works committees for company personnel and families).

Les principaux sites touristiques

The main touristic sites

Sites + 20 000 visiteurs Sites with over 20,000 visitors	Département	Nombre d'entrées 1998 N° entries 98	Nombre d'entrées 1999 N° entries 99	Evolution 98/99 Change 98/99
Chemin de Fer du Montenvers (1) Montenvers funicular railway	Hte-Savoie	1 008 207	823 600	- 18 %
Téléphérique de l'Aiguille du Midi (2) Aiguille du Midi cablecar	Hte-Savoie	470 835	445 624	- 5 %
Téléphérique du Brévent (2) Le Brévent cablecar	Hte-Savoie	399 739	342 920	- 14 %
Musée des Beaux Arts à Lyon 1 ^{er} Lyon Fine Arts Museum	Rhône	380 180	284 989	- 25 %
Ferme aux Crocodiles à Pierrelatte Crocodile Farm	Drôme*	198 154	202 198	2 %
Le Téléphérique de Grenoble Grenoble Cablecar	Isère	186 603	180 131	- 3 %
Parc des Oiseaux à Villars-les-Dombes Villars-les-Dombes Ornithological Park	Ain	171 630	175 850	2 %
Le Musée de Grenoble Grenoble Museum	Isère	188 315	152 825	- 19 %
Zoo de St-Martin-la-Plaine St-Martin-la-Plaine Zoo	Loire	110 000	135 000	23 %
Palais Idéal à Hauterives The Palais Idéal in Hauterives	Drôme *	126 332	131 186	4 %
Château de Grignan The Château de Grignan	Drôme *	101 790	122 639	17 %
Musée-Château d'Annecy Annecy Museum-Château	Hte-Savoie	114 000	111 065	- 3 %

Sites + 20 000 visiteurs <i>Sites with over 20,000 visitors</i>	Département	Nombre d'entrées 1998 <i>N° entries 98</i>	Nombre d'entrées 1999 <i>N° entries 99</i>	Evolution 98/99 <i>Change 98/99</i>
Muséum d'Histoire Naturelle <i>The Natural History Museum</i>	Rhône	77 627	110 815	43 %
Tramway du Mont-Blanc (2) <i>The Mont Blanc Tramway</i>	Hte-Savoie	111 165	97 857	- 12 %
Aérocité à Aubenas <i>Aerocity at Aubenas</i>	Ardèche	83 000	90 000	8 %
Musée de la Résistance à Vassieux-en-Vercors <i>Vassieux-en-Vercors Resistance Museum</i>	Drôme *		89 607	NC
Musée de la Civilisation Gallo-romaine <i>The Museum of Gallo-Roman Civilisation</i>	Rhône	80 925	84 600	5 %
Les Gorges du Fier - <i>The Fier gorges</i>	Hte-Savoie	86 692	84 473	- 3 %
Aven d'Ornac - <i>The Aven in Ornac</i>	Ardèche	120 500	83 500	- 31 %
Le Chemin de Fer de la Mure <i>The la Mure railway</i>	Isère	69 502	82 543	19 %
Musée Historique des Tissus et Arts Décoratifs <i>The Museum of the History of Fabrics and Decorative Arts</i>	Rhône	75 679	79 265	5 %
Musée d'Art moderne de St-Etienne <i>The Modern Art Museum in St-Etienne</i>	Loire	68 035	78 076	15 %
Téléphérique du Salève <i>The Salève cablecar</i>	Hte-Savoie	80 359	77 232	- 4 %
Musée de Brou - <i>The Brou Museum</i>	Ain	74 613	76 659	3 %
Musée et Site Archéologique de St-Romain-en-Gal <i>The St Romain en Gal Museum and Archaeological Site</i>	Rhône	88 317	75 685	- 14 %
Abbaye Notre-Dame-d'Aiguebelle - Montjoyer <i>Notre-Dame-d'Aiguebelle abbey - Montjoyer</i>	Drôme *	70 484	74 194	5 %

Sites + 20 000 visiteurs Sites with over 20,000 visitors	Département	Nombre d'entrées 1998 N° entries 98	Nombre d'entrées 1999 N° entries 99	Evolution 98/99 Change 98/99
Parc de Courzieu - Courzieu Park	Rhône	75 000	72 000	- 4 %
Musée d'art contemporain Contemporary Art Museum	Rhône	71 766	70 239	- 2 %
Musée de la Grande Chartreuse de la Correrie The Grande Chartreuse de la Correrie Museum	Isère	69 581	68 311	- 2 %
La Magie des Automates The Automate Magic Museum	Isère	73 799	66 321	- 10 %
Les Gorges du Pont du Diable The Pont du Diable gorge	Hte-Savoie	59 544	65 757	10 %
Chemin de Fer du Vivarais The Vivarais railway	Ardèche	54 000	60 000	11 %
Musée Malartre de l'automobile à Rochetaillée The Malartre Automobile Museum in Rochetaillée	Rhône	63 404	54 125	- 15 %
Centre d'Histoire et de la déportation The Centre for History and Deportation	Rhône	58 150	53 779	- 8 %
Château de la Poupée - The Doll Château	Rhône	53 510	53 457	0 %
Musée de la Mine à St-Etienne The St-Etienne Mining Museum	Loire	51 098	51 332	0 %
Le Jardin des Fontaines Pétrifiantes The garden Petrifying Fountain	Isère	41 971	48 741	16 %
Le Jardin des 5 Sens The Garden of the Five Senses	Hte-Savoie	45 631	48 327	6 %
Grotte Madeleine - Madeleine Grotto	Ardèche	44 100	46 125	5 %
Village provençal miniature à Grignan The Provence in Miniature village in Grignan	Drôme *	46 494	45 140	- 3 %

Sites + 20 000 visiteurs <i>Sites with over 20,000 visitors</i>	Département	Nombre d'entrées 1998 <i>N° entries 98</i>	Nombre d'entrées 1999 <i>N° entries 99</i>	Evolution 98/99 <i>Change 98/99</i>
Musée de la Musique Mécanique <i>The Mechanical Music Museum</i>	Hte-Savoie	43 132	41 946	- 3 %
Musée-Palais de l'Isle <i>The Palais de l'Isle Museum</i>	Hte-Savoie	37 856	41 137	9 %
Musée Régional de la Préhistoire <i>Regional Prehistory Museum, Orgnac</i>	Ardèche	35 000	41 000	17 %
Le musée Dauphinois <i>The Dauphiné Regional Museum</i>	Isère	61 224	40 845	- 33 %
Musée de l'ancien évêché à Grenoble (ouv. sept. 98) - <i>The Museum of the former Bishop's Palace, Grenoble (open Sept. 98)</i>	Isère	25 755	40 109	56 %
Grotte St-Marcel-d'Ardèche <i>The St-Marcel-d'Ardeche grotto</i>	Ardèche	30 000	40 000	33 %
Musée Historique Gadagne Lyon 5 ^e <i>The Gadagne History Museum, Lyon 5</i>	Rhône	33 054	38 867	18 %
Le monde merveilleux des lutins à Hostun <i>The marvellous world of the gnomes in Hostun</i>	Drôme *	32 734	38 375	15 %
Château de Menthon - <i>Menthon Château</i>	Hte-Savoie	39 527	37 521	- 5 %
Cascade et grotte de Seythenex <i>Seythenex waterfall & grotto</i>	Hte-Savoie	34 011	37 074	9 %
Jardin aux oiseaux à Upie <i>The ornithological park in Upie</i>	Drôme *	38 799	35 925	- 8 %
Volerie "Les Aigles du Léman" <i>"The Eagles of Lemman" bird park</i>	Hte-Savoie	25 000	35 583	42 %
Le Musée de la Révolution Française à Vizille <i>The French Revolution Museum in Vizille</i>	Isère	39 388	35 360	- 10 %

Sites + 20 000 visiteurs Sites with over 20,000 visitors	Département	Nombre d'entrées 1998 N° entries 98	Nombre d'entrées 1999 N° entries 99	Evolution 98/99 Change 98/99
Les Jardins Secrets - The Secret Gardens	Hte-Savoie	33 594	35 145	5 %
Musée International de la Chaussure à Romans The International Shoe Museum at Romans	Drôme *	30 549	33 756	10 %
Maison des Canuts Lyon 4° The Silk Centre Lyon 4	Rhône	38 254	32 970	- 14 %
Musée du Vieux Pérouges Old Pérouges Museum	Ain	35 910	32 500	- 9 %
Vivarium d'Yvoire - Yvoire Vivarium	Hte-Savoie	30 820	32 478	5 %
Le Funiculaire de St-Hilaire-du-Touvet St-Hilaire-du-Touvet funicular railway	Isère	32 120	32 162	0 %
Tour de Crest - Crest Castle-keep	Drôme *	30 837	30 930	0 %
Planétarium de St-Etienne St-Etienne Planetarium	Loire	28 218	30 883	9 %
Paysalp - Ecomusée Paysalp - Ecomuseum	Hte-Savoie	37 198	30 621	- 18 %
Les Gorges de la Diosaz La Diosaz gorges	Hte-Savoie	30 515	30 062	- 1 %
Musée municipal de Valence Valence Municipal Museum	Drôme *		29 403	NC
Château de Montrottier Montrottier Château	Hte-Savoie	28 182	28 335	1 %
Musée de la Cloche - The Bell Museum	Hte-Savoie	28 500	27 200	- 5 %
Centre d'initiation à la Nature Montagnarde Mountain Nature initiation centre	Hte-Savoie	24 843	26 976	9 %

Sites + 20 000 visiteurs <i>Sites with over 20,000 visitors</i>	Département	Nombre d'entrées 1998 <i>N° entries 98</i>	Nombre d'entrées 1999 <i>N° entries 99</i>	Evolution 98/99 <i>Change 98/99</i>
Museexpo du cuivre à Cerdon <i>The Cerdon copper Museum & Exhibition</i>	Ain	23 864	26 000	9 %
Aquarium et maison du lac <i>The Lake Aquarium & Museum</i>	Savoie*	27 100	25 762	- 5 %
Maison de la Réserve Naturelle de Sixt Fer à Cheval <i>The Sixt Fer à Cheval Nature Park Centre</i>	Hte-Savoie	29 722	24 770	- 17 %
Musée du chapeau à Chazelles sur Lyon <i>The Chazelles sur Lyon Hat Museum</i>	Loire	24 065	24 634	2 %
Grotte-musée-site Archéologique de Soyons <i>The Grotto-Museum-Archaeological site in Soyons</i>	Ardèche	22 868	24 580	7 %
Ardèche Miniatures <i>Ardèche in Miniature, Charmes</i>	Ardèche	23 600	24 550	4 %
Musée Savoisien à Chambéry <i>The Savoie Museum in Chambéry</i>	Savoie	22 000	24 266	10 %
Les Planons = Musée de la Bresse <i>Les Planons = La Bresse Museum</i>	Ain	23 992	24 150	1 %
Musée de la Bresse - <i>La Bresse Museum</i>	Ain	23 992	24 150	1 %
Parc de la Droséra à la Jeansagnière <i>The Jeansagnière Drosera Park</i>	Loire		23 964	
Château de Ripaille - <i>Ripaille Château</i>	Hte-Savoie	26 798	23 896	- 11 %
Musée de la vie à Bidon <i>The Museum of Life in Bidon</i>	Ardèche	17 500	23 500	34 %
Musée de la Miniature à Montélimar <i>The Montelimar Miniatures Museum</i>	Drôme *	21 929	20 746	- 6 %

Sites + 20 000 visiteurs Sites with over 20,000 visitors	Département	Nombre d'entrées 1998 N° entries 98	Nombre d'entrées 1999 N° entries 99	Evolution 98/99 Change 98/99
Historial du St-Curé-d'Ars The St-Curé-d'Ars Shrine	Ain	20 180	20 140	0 %

Drôme* : fréquentation du 01/10/98 au 30/09/99

Source : Comités et Agences Départementales du Tourisme

(1) Il s'agit du total des passages (allers-retours + allers simples + retours simples).

(2) Il s'agit des passages enregistrés à la montée (la personne faisant un aller-retour est comptée une fois).

Drôme*: visits from 01/10/98 to 30/09/99

Source: Comités et Agences Départementales du Tourisme

(1) These are all fare-paying passengers (returns + singles).

(2) These are passengers registered on the way up (people making a return trip are only counted once).

Tourisme industriel, scientifique et technique

Technical, scientific and industrial tourism

Nom de la structure Structure name	Département - Ville Department - Town/village	1998	1999
Le Musée de L'alambic-La Distillerie The Alambic Distillery Museum	Ardèche St-Desirat	120 000	130 000
Musée de la Mine Puits Couriot Puits Couriot Mining Museum	Loire St-Etienne	51 098	51 332
Jardin Des Fontaines Pétrifiantes The Petrifying Fountains garden	Isère La Sône	41 971	48 731
Société Coopérative Laitière du Beaufortain Beaufort Cheese cooperative	Savoie Beaufort-sur-Doron	47 500	47 500
CCSTI Chambéry	Savoie Chambéry	43 629	47 418
Cuivrie de Cerdon Cerdon copperworks	Ain Cerdon	8 064	46 109
Moulin de Chanaz Chanaz mill	Savoie Chanaz	35 000	40 000
Planétarium de Vaulx-en-Velin Vaulx-en-Velin Planetarium	Rhône Vaulx-en-Velin	38 383	38 237
Filature Arpin Alpin spinning mill	Savoie Seez	41 000	37 000
Musée International de la Chaussure International Shoe Museum	Drôme Romans	30 500	33 756
Planétarium de Saint-Etienne St-Etienne Planetarium	Loire Saint-Etienne	27 900	30 900
CERN	Ain 1211 Genève 23	29 797	29 000
Cave des Vins Fins de Cruet Cruet Fine Wines Cellar	Savoie Cruet	22 500	27 500
Musée de La Cloche The Bell Museum	Haute-Savoie Sevrier	28 500	27 200
L'atelier de Soierie The Silkworks	Rhône Lyon	6 000	25 000

Nom de la structure Structure name	Département - Ville Department - Town/village	1998	1999
Musée du Chapeau The Hat Museum	Loire Chazelles-sur-Lyon	24 065	24 634
Musée de L'opinel The Opinel Penknife Museum	Savoie St-Jean-de-Maurienne	25 361	24 092
Confiserie Arnaud Soubeyran The Arnaud Soubeyran confectionary works	Drôme Montélimar	21 000	22 000
Caves de Saint-Désirat St-Desirat Cellars	Ardèche Saint-Désirat	8 000	21 000
Société Exploitation Tissages Bonnet The Bonnet Weaving Shop	Ain Jujurieux	20 000	20 000
Caves de Chautagne The Chautagne Cellars	Savoie Ruffieux	20 000	20 000
Musée de l'imprimerie The Print Museum	Rhône Lyon	6 469	19 833
Palais du Chocolat The Chocolate Palace	Isère La Cote-Saint-André	19 000	9 000
Domaine de La Mure The Domaine of La Mure	Drôme Saillans	5 000	18 000
Atelier Musée de la Soie The Silk Museum Shop	Drôme Montboucher-sur-Jabron	18 500	17 500
Clairette de Die Clairette Wine, Die	Drôme Die	ND	17 090
Musée / Caves des Frères Carod The Carod brothers Museum/Cellars	Drôme Vercheney	15 000	17 000
Caves Cathédrales Cellier des Dauphins The Cellier des Dauphins Cathedral Cellars	Drôme Saint-Restitut	15 600	16 802
Hydrelec - Barrage de Grand'maison Hydrelec - Grand'Maison Dam	Isère Allemont	15 193	15 910
Moulin de la Tourne La Tourne Mill	Savoie Les Marches	13 500	15 200
La Mine-Image The Mine-Image	Isère La Motte-d'Aveillans	11 916	14 286

Nom de la structure Structure name	Département - Ville Department - Town/village	1998	1999
Elf Atochem Elf Atochem	Rhône Pierre Bénite	7 290	13 753
Institut Lumière The Lumiere Institute	Rhône Lyon	5 391	12 821
Musée des Papeteries Canson et Montgolfier - The Canson et Montgolfier papermaking Museum	Ardèche Annonay Cedex	10 000	10 000
Historitel - Musée Des Télécommunications Historitel, Telecommunications Museum	Rhône Lyon	8 000	10 000
Total des autres sites inférieurs à 10 000 visiteurs Total of all other sites attracting fewer than 10,000 visitors		200 493	197 414
Total		1 121 620	1 206 018

Source : CRT/ORT - Observatoires Départementaux

Festivals de + 5 000 visiteurs en Rhône-Alpes

Festivals in the Rhône-Alpes region attracting over 5,000 visitors

Titre complet Full name	Département	Ville/village Town	Entrées 1998 Entries 98	Entrées 1999 Entries 99
Jazz à Vienne	Isère	Vienne	130 000	140 000
Les nuits de Fourvière	Rhône	Lyon	66 000	107 000
Festival de théâtre/ spectacles rues	Ardèche	Annonay	60 000	60 000
Fête du lac	Hte-Savoie	Annecy	46 087	37 613
Festival international de musique mécanique	Rhône	Oingt	35 000	35 000
Festival du théâtre européen	Isère	Grenoble	28 031	34 976
Biennale du théâtre jeune public	Rhône	Lyon	pas de festival	33 441

Titre complet Full name	Département	Ville/village Town	Entrées 1998 Entries 98	Entrées 1999 Entries 99
Les arts du récit en Isère	Isère	Grenoble et Dpt	22 900	23 400
Les fêtes nocturnes	Drôme	Grignan	ND	23 000
Les nuits médiévales	Isère	St-Antoine- L'abbaye	19 620	22 753
Festival du film d'animation	Hte-Savoie	Annecy	NC	22 740
Festival de la bande dessinée	Savoie	Chambéry	18 000	22 000
Biennale des métiers d'art	Loire	Roanne	pas de festival	20 000
Festi'vals du jeu	Ardèche	Vals- les-Bains	15 000	20 000
Biennale des arts de la table	Loire	Roanne	20 000	pas de festival
Festival des métiers de la montagne	Savoie	Chambéry	20 000	pas de festival
Festival du cinéma italien	Hte-Savoie	Annecy	21 764	18 460
Festival international de folklore	Isère	Voiron	16 000	18 000
Festival d'Ambronay	Ain	Ambronay	15 561	16 556
Grenoble jazz festival	Isère	Grenoble	16 000	15 000
Festival paroles et musiques	Loire	St-Etienne	15 000	15 000
Festival de carillon	Hte-Savoie	Rhône-Alpes	15 000	15 000
Festival Berlioz	Isère	La Côte St-André	14 000	15 000
Spectacle Saint-Vincent-de-Paul	Ain	St-Vincent- de-Paul	10 500	13 000
Festival Massenet	Loire	St-Etienne		12 900
Au bonheur des mômes	Hte-Savoie	Le Grand- Bornand	11 182	12 163
Les rencontres musicales	Hte-Savoie	Evian	10 479	10 614

Titre complet Full name	Département	Ville/Village Town	Entrées 1998 Entries 98	Entrées 1999 Entries 99
Crest jazz vocal	Drôme	Crest	8 600	10 600
Festival de la science fiction et de l'imaginaire (biennale)	Loire	Roanne	10 000	pas de festival
Festival les monts de la balle	Loire	Verrières- en-Forez	8 000	10 000
Festival de musique du vieux Lyon	Rhône	Lyon	ND	9 782
La vouivre	Ain	Chalamond	pas de festival	9 730
Festival d'humour	Hte-Savoie	Saint- Gervais	5 585	9 515
Festival estival du vieux Lyon	Rhône	Lyon	9 500	9 500
Festival des 38 ^e rugissants	Isère	Grenoble	8 500	8 500
Festival international de jazz de Rive-de-Gier	Loire	Rive- de-Gier	6 600	8 000
Les Marsiennes	Isère	Saint- Marcellin	6 500	8 000
Festival du bijou	Ardèche	St-Martin- de-Valamas	pas de festival	7 000
Festival international du film pour enfants	Isère	Lans- en-Vercors	6 000	7 000
Festival du film de montagne et aventures	Isère	Autrans	5 000	6 800
Les nuits folkloriques	Drôme	Crest	5 500	6 400
Festival de la bulle d'or	Rhône	Brignais	5 700	6 300
Festival international de la photo de cinéma	Isère	Voiron	-	6 000
Festival du court métrage de plein air	Isère	Grenoble	6 000	6 000
Festival rock 'n poche	Hte-Savoie	Habère Poche	4 500	5 800
12 heures de Pont-de-Vaux	Ain	Pont- de-Vaux	5 100	5 600

Titre complet Full name	Département	Ville/village Town	Entrées 1998 Entries 98	Entrées 1999 Entries 99
Festival les temps chauds	Ain	Chatillon-sur-Chalaronne	7 500	5 496
Nuits romantiques	Savoie	Aix-les-Bains	5 000	5 000
Festival d'opérettes	Savoie	Aix-les-Bains	5 000	5 000

Source : CDT/ORT

Les stations thermales

Spa resorts

Nombre de curistes N° of visitors	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Evolution 98/99 Changes 98/99
Thermes Nationaux d'Aix-les-Bains	41 603	40 196	37 848	36 358	36 831	37 805	2,6 %
Aix-Marlioz (Aix-les-Bains)	7 339	7 153	6 725	6 385	6 577	6 696	1,8 %
Allevard-les-Bains	8 382	7 697	7 141	6 109	5 995	5 935	- 1,0 %
Brides-les-Bains	13 475	12 250	12 311	12 289	14 501	13 515	- 6,8 %
Challes-les-Eaux	4 225	3 982	3 557	3 315	3 405	3 546	4,1 %
Divonne-les-Bains	3 379	3 595	2 738	2 527	2 477	2 521	1,8 %
Evian	1 793	1 724	1 418	1 320	1 297	1 213	- 6,5 %
La Léchère	8 926	8 989	8 756	8 779	Ferm.	4 436	
Montbrun-les-Bains	544	513	483	524	534	494	- 7,5 %
Montrond-les-Bains	2 016	2 036	1 588	1 816	2 034	2 295	12,8 %
Neyrac-les-Bains	1 584	1 676	1 582	1 677	1 879	2 498	32,9 %
St-Gervais	4 403	4 401	4 410	4 306	4 306	4 204	- 2,4 %
St-Laurent-les-Bains	1 097	1 261	1 254	1 535	1 623	1 722	6,1 %
Thonon-les-Bains	686	730	775	885	1004	1 120	11,6 %
Uriage-les-Bains	7 743	7 743	7 398	7 256	7 414	7 434	0,3 %
Vals-les-Bains	2 919	2 767	2 857	2 713	2 723	2 657	- 2,4 %
TOTAL	110 768	106 713	100 841	97 794	92 600	98 091	5,9 %

Source : Rhône Alpes thermal 2000

Le tourisme fluvial

River cruising

	Capacité Capacity	Fréquentation 1998 Visitors 1998	Fréquentation 1999 Visitors 1999	Evolution Change
Bateaux hôtels* <i>Floating hotels</i>	360	8 001	14 717	83,9 %
Bateaux promenade <i>Day cruises</i>	2 364	546 656	521 542	- 4,6 %

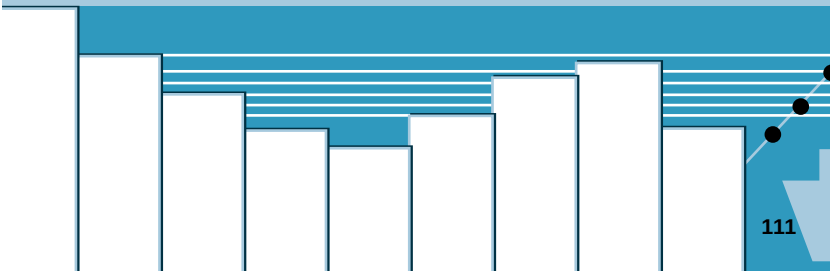
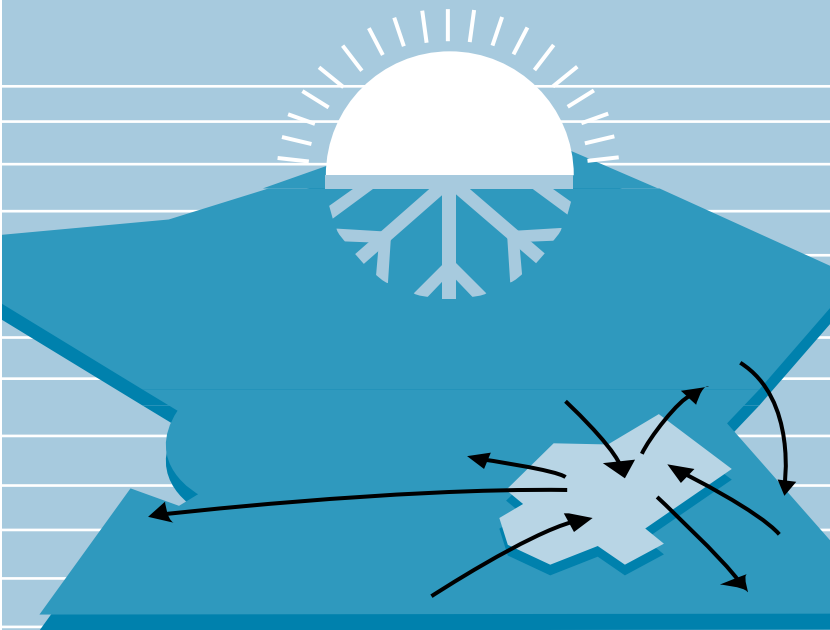
Source : CRT/ ORT 2000

* Mise en service de 2 bateaux en 1999

* 2 boats entered service in 1999

Déplacements des Rhônealpins

Where regional inhabitants spend their holidays



Profils des individus

Les habitants de la région Rhône-Alpes ont réalisé en 1999, 10,5 % des séjours et 9,4 % des nuitées des français (en France et à l'étranger). Parallèlement la région a accueilli 10,2 % des séjours et 9,7 % des nuitées des Français. Parmi les habitants de Rhône-Alpes qui ont réalisé des séjours en 1999, les 3 premières tranches d'âge sont sur-représentées, en particulier les 25-34 ans (+ 1,5 point) et les 35-49 ans (+ 2,3 points). Les 35-49 totalisent 27,8 % des nuitées (+ 3,4 points), tandis que les 25-34 ans sont au-dessus de la moyenne de 1,4 points à 17,4 %.

Bien qu'inférieur à la moyenne (- 3,3 points), le poids des inactifs reste prépondérant dans la répartition par catégorie socioprofessionnelle du chef de famille. En revanche les professions intermédiaires représentent 3,8 points de plus que dans l'ensemble du pays, en partie au détriment des cadres et profession libérales (-1,6 point).

Les résidents de Rhône-Alpes qui réalisent des séjours viennent dans plus d'un cas sur deux d'une grande ville, part comparable à celle du reste de la France. Les Rhônalpins qui réalisent des séjours sont davantage issus de foyers d'1, de 4 ou de plus de 5 personnes que la moyenne (respectivement + 2,9, + 2,3 et + 1,4 points).

Profiles of the individuals

In 1999 the inhabitants of the Rhône-Alpes region accounted for 10.5% of stays and 9.4% of nights of the French population (in France and abroad). In parallel the region received 10.2% of stays and 9.7% of French overnights.

Among the inhabitants of the Rhône-Alpes region who made stays in 1999, the first 3 age groups are over-represented, particularly 25-34 (+1.5 point) and 35-49 (+2.3 points). 35-49 year olds spent 27.8% of overnights (+3.4 points) and the 25-34 age group are 1.4 point above average at 17.4%. Although lower than the average (-3.3 points) the weight of inactives dominates the distribution by head of household's social and economic category. Conversely, trading professions represent 3.8 points more than in the country as a whole, partly to the detriment of managerial categories and the self-employed (-1.6 points).

50% of Rhône-Alpes regional residents live in a large city - comparable with France in general.

Rhône-Alpes regional residents taking holidays are more likely to come from homes of 1, 4 or over 5 people than the French average (respectively +2.9, +2.3 and +1.4 points).

Caractéristiques des séjours personnels

Characteristics of personal holidays

Les tableaux se lisent de la manière suivante : la colonne « Rhônalpins » décrit le comportement des habitants de la région Rhône-Alpes, et la colonne « Français » permet la comparaison avec le comportement de l'ensemble de la population française .

Read the tables in the following way: the column "Regional residents" describes the behaviour of the inhabitants of the Rhône-Alpes region and the "French" gives the comparison with the French population.

Principales régions de destination

Principal areas of destination

% des nuitées % of nights	Rhônalpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Rhône-Alpes	22,3 %	9,8 %	12,5
Provence-Alpes-Côte-d'Azur	16,2 %	11,2 %	5
Languedoc-Roussillon	11,5 %	8 %	3,5
Ile-de-France - <i>Paris region</i>	3,8 %	4,3 %	- 0,5
Auvergne	3,8 %	2,7 %	1,1
Bourgogne - <i>Burgundy</i>	1,7 %	2,0 %	- 0,3

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Hébergement Accommodation

% des séjours % of stays	Rhônalpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Hôtels - <i>Hotels</i>	14,9 %	15,3 %	- 0,4
Camping - <i>Campsites</i>	6,7 %	5,9 %	0,8
Location - <i>Rentals</i>	5,0 %	5,1 %	- 0,1
Résidence secondaire - <i>Holiday home</i>	10,2 %	10,8 %	- 0,6
Famille - <i>Family</i>	40,2 %	39,8 %	0,4
Amis - <i>Friends</i>	12,1 %	12,2 %	- 0,1
Autre - <i>Other</i>	10,9 %	10,9 %	0
Total	100 %	100 %	0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Destination de vacances Where regional residents spend their holidays

% des séjours % of stays	Rhônalpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Mer - <i>Sea</i>	23,5 %	27,9 %	- 4,4
Montagne - <i>Mountain</i>	19,3 %	15,2 %	4,1
Campagne - <i>Countryside</i>	33,8 %	35,0 %	- 1,2
Lac - <i>Lake</i>	5,0 %	4,1 %	0,9
Ville - <i>Town</i>	30,8 %	33,4 %	- 2,6
Total	112,4 %*	115,6 %*	- 3,2

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

* Total supérieur à 100, car plusieurs réponses possibles

* Total over 100 as several answers are possible

Principales activités

Main activities

% des séjours % of stays	Rhônealpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Promenade - Walking	35,0 %	37,1 %	- 2,1
Natation, baignade Swimming, bathing	20,1 %	19,4 %	0,0
Visite de monuments, de sites, de musées - Visiting monuments, sites, museums	19,7 %	20,5 %	0,7
Visite de ville - Visiting town	18,3 %	19,2 %	- 0,8
Visite de site naturel Visit natural site	13,0 %	13,3 %	- 0,9
Randonnée pédestre - Rambling	9,2 %	8,0 %	- 0,3
Total	115,3 %*	117,5 %*	1,2

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

* Total supérieur à 100, car plusieurs réponses possibles

* Total over 100 as several answers are possible

Saisonnalité Seasonality

% des séjours % of stays	Rhônalpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Janvier - January	5,9 %	6,5 %	- 0,6
Février - February	5,8 %	6,8 %	- 1
Mars - March	6,1 %	5,7 %	0,4
Avril - April	8,2 %	8,6 %	- 0,4
Mai - May	10,7 %	10,6 %	0,1
Juin - June	7,9 %	7,3 %	-0,6
Juillet - July	11,3 %	11,7 %	- 0,4
Août - August	17,5 %	16,7 %	0,8
Septembre - September	8,3 %	7,9 %	0,4
Octobre - October	5,7 %	5,8 %	- 0,1
Novembre - November	6,5 %	6,6 %	- 0,1
Décembre - December	6,1 %	5,9 %	0,2
Total	100,0 %	100,0 %	0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999
Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Durée des séjours

Duration of stays

% des séjours % of stays	Rhônealpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Cours séjours - Short stays	56,3	52,9	3,4
Dont 1 nuit - 1 night	24,9	22,1	2,8
Dont 2 nuits - 2 nights	20,1	19,4	- 0,7
Dont 3 nuits - 3 nights	11,3	11,4	- 0,1
Longs séjours - Long stays	43,7	47,1	- 3,4
Dont 4 à 7 nuits - 4 to 7 nights	25,1	25,3	- 0,2
Dont 1 à 2 semaines 1 to 2 weeks	13,7	15,4	- 1,7
Dont plus de 2 semaines Over 2 weeks	5,0	6,4	- 1,4
Total	100,0	100,0	0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Personnes présentes lors du séjour

People present during the stay

% des séjours % of stays	Rhônealpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
1 personne - 1 person	14,7	15,9	- 1,2
2 personnes - 2 people	29,6	31,1	- 1,5
3 à 5 personnes 3 to 5 people	38,1	37,3	0,8
6 à 10 personnes 6 to 10 people	12,4	11,2	1,2
Plus de 10 personnes Over 10 people	5,2	4,5	0,7
Total	100,0	100,0	0

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

Réservations

Bookings

Les organismes de réservation - Booking organisations

% des séjours % of stays	Rhônalpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Agence de voyages Travel agency	18,6	20,7	- 2,1
Prestataire lui-même Service provider directly	45,9	49,1	- 3,2
Association - Association	18,8	15,5	3,3
Office de tourisme Tourist office	4,6	4,1	0,5
Autres - Others	15,7	14,5	1,2
Total	103,6*	103,9*	- 0,3

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999

* Total supérieur à 100, car plusieurs réponses possibles

* Total over 100 as several answers are possible

Les prestations réservées - Services booked

% des séjours % of stays	Rhônealpins Regional residents	Français French	Différence France/région Difference France/region
Transport - Transport	39,0	47,0	- 8
Hébergement seul Accom alone	52,3	46,6	5,7
Hébergement 1/2 pension Accom 1/2 board	10,0	9,0	1
Hébergement en pension complète - Accom full board	19,4	19,5	- 0,1
Activité sur le lieu du séjour Activity at holiday venue	17,0	14,5	2,5
Déplacement sur le lieu du séjour - Travel at holiday venue	12,1	12,4	- 0,3
Total	149,8*	149,0*	0,8

Source : SOFRES - Suivi de la Demande Touristique Française 1999

Source: [Taylor Nelson SOFRES - French Tourism Tracking 1999](#)

* Total supérieur à 100, car plusieurs réponses possibles

* Total over 100 as several answers are possible

Quelques indicateurs économiques

The effect of tourism on the Rhône-Alpes economy



Emplois - *Jobs*

EFFECTIFS SALARIÉS AU 01.01.99 DANS LES ACTIVITÉS CARACTÉRISTIQUES DU TOURISME NUMBER OF EMPLOYEES IN TYPICAL TOURISM-RELATED ACTIVITIES ON 01.01.99

		1990		1999		Evolution 90/99 %	
NAF4	Activités - <i>Activities</i>	Ets	Salariés	Ets	Salariés	Ets	Salariés
551A	Hôtels avec restaurants <i>Hotels with restaurants</i>	2 551	16 497	2643	19 392	3,6 %	17,5 %
551C	Hôtels de tourisme sans restaurant <i>Hotels without restaurant</i>	268	1 538	342	1 859	27,6 %	20,9 %
551D	Hôtels non homologués <i>Non registered hotels</i>	92	545	104	404	13,0 %	- 25,9 %
552A	Auberge de jeunesse et refuges <i>Youth hostels and refuges</i>	3	36	30	147	ns	ns
552C	Exploitation de terrain de camping <i>Camp sites</i>	195	1 217	166	470	- 14,9 %	- 61,4 %
552E	Autres hébergements touristiques <i>Other tourist accommodation</i>	573	6 708	636	7 447	11,0 %	11,0 %
553A	Restauration de type traditionnel <i>Traditional catering</i>	4 549	16 516	6422	27 705	41,2 %	67,7 %
553B	Restauration de type rapide <i>Fast food catering</i>	515	6 667	844	6 477	63,9 %	- 2,8 %
554A	Cafés tabacs - <i>Cafés. tobacconists</i>	170	382	193	388	13,5 %	1,6 %
554B	Débits de boisson - <i>Bars</i>	1 275	3 355	1182	2 556	- 7,3 %	- 23,8 %
602C	Remontées mécaniques (source : SNTF) - <i>Ski lifts (source: SNTF)</i>	nd	nd	220	11 086	-	-
633Z	Agences de voyages et Organismes de Tourisme - <i>Travel agencies and Tourism organisations</i>	548	2 849	769	3 859	40,3 %	35,5 %
930K	Activités thermales et de thalassothérapie <i>Spas and thalassotherapy</i>	31	607	17	283	- 45,2 %	- 53,4 %
	Total	10 770	56 917	13 461	82 073	25,0 %	39,5 %

Source : UNEDIC au 01.01.99

La montagne - *The mountain*

REMONTÉES MÉCANIQUES : CA TOTAL EN MILLIERS DE FRANCS TTC TURNOVER OF SKI LIFTS BY MOUNTAIN RANGE IN KFRF (INCLUSIVE OF VAT)

Saison hiver - *Winter season*

Département FF courants FF non-reactualised	1993 1994	1994 1995	1995 1996	1996 1997	1997 1998	1998 1999	1999 2000	Evolution 98/99 Trend 98/99
Ain	18 500	19 730	15 770	20 422	19 910	23 700	23 360	- 1,4 %
Drôme	4 120	4 130	3 810	1 884	3 292	4 300	4 670	+ 8,6 %
Isère	426 660	446 060	455 580	439 840	488 857	509 100	523 392	+ 2,8 %
Loire et Ardèche	3 400	2 890	2 660	1 700	2 382	4 037	3 452	- 14,5 %
Savoie	1 852 209	1 843 140	1 867 610	1 889 495	2 108 520	2 247 100	2 285 434	+ 1,7 %
Haute-Savoie	843 204	825 960	849 890	908 780	969 453	1 012 500	1 085 836	+ 7,2 %
Total Rhône-Alpes	3 148 093	3 141 910	3 195 320	3 262 121	3 592 414	3 800 737	3 926 144	+ 3,3 %
Total France	4 177 000	4 125 000	4 320 000	4 280 000	4 670 000	4 880 000	5 010 000	+ 2,7 %

Source : SEATM/SNTF/Exploitants - 2000

Ski de fond : montant des redevances (en francs)

Cross-country skiing: total income (in FRF)

	Saison 97/98 Season 97/98	Saison 98/99 Season 98/99	Saison 99/00 Season 99/00	Evolution 99/00 par rapport à 98/99 Trend 99/00 compared to 98/99
Ain	3 200 273	3 781 908	3 428 122	- 9,4 %
Ardèche	114 992	212 412	19 273	- 90,9 %
Isère + Drôme	9 252 219	10 066 525	10 360 715	2,9 %
Loire	368 409	724 314	473 826	- 34,6 %
Savoie	10 283 128	10 232 073	9 987 694	- 2,4 %
Haute-Savoie	10 422 935	11 892 572	11 376 376	- 4,3 %
Total Rhône-Alpes	33 641 956	36 909 804	35 646 006	- 3,4 %
Total France	57 399 551	68 330 965	61 000 879	- 10,7 %
Poids de Rhône-Alpes % region	58,6 %	54,0 %	58,4 %	

Source : SEATM/ Associations départementales et interdépartementales de promotion du ski de fond 1999.

Source: SEATM/ Regional XC skiing promotion associations 1999.

Les casinos : produit brut des jeux

Casinos: gross yield of gambling

Par soucis de confidentialité le résultat des casinos de l'Ain, de l'Ardèche et de la Loire ont été agrégés.

As these figures are confidential, Casino income in the Ain, Ardèche and Loire have been aggregated.

En KF - In KF RF	1997/1998	1998/1999	Variation
Ain, Ardèche, Loire	311 720,00 F	314 480,00 F	0,9 %
Savoie, Haute-Savoie	239 550,00 F	255 800,00 F	6,8 %
Rhône-Alpes	551 270,00 F	570 280,00 F	3,4 %

Source : Casinos de France 2000

Source: French Casinos 2000

Casinos de Divonne-les-Bains, Vals-les-Bains, Uriage, Montrond-les-Bains, Aix-les-Bains Grand Cercle, Brides-les-Bains, Annemasse, Chamonix, Evian et Megève,

Casinos in Divonne-les-Bains, Vals-les-Bains, Uriage, Montrond-les-Bains, Aix-les-Bains Grand Cercle, Brides-les-Bains, Annemasse, Chamonix, Evian and Megève.

Entrées dans les foires et salons

Entrances to fairs and shows

	Visiteurs 1997 Visitors 1997	Visiteurs 1998 Visitors 1998	Visiteurs 1999 Visitors 1999	Evolution visiteurs 1998/1999 Visitors trend 1998/1999
Foires internationales International Fairs	509 863	495 259	503 886	1,7 %
Lyon (13-03/23-03)	381 123	363 688	372 400	2,4 %
Grenoble (31-10/11-11)	128 740	131 571	131 486	- 0,1 %
Foires agréées Recognised fairs	455 168	439 788	418 692	- 4,8 %
Saint-Etienne (18-09/28-09)	102 489	103 858	103 636	- 0,2 %
Chambéry (12-09/21-09)	68 176	76 253	67 496	- 11,5 %
Romans (26-09/04-10)	72 424	66 374	67 107	1,1 %
Grenoble (27-03/05-04)	53 213	56 865	49 871	- 12,3 %
Valence (01-05/11-05)	54 586	55 070	40 856	- 25,8 %
Annecy (25-09/05-10)	60 018	47 411	45 769	- 3,5 %
Bourg-en-Bresse (25-04/04-05)	44 262	33 957	43 957	29,4 %
Salons ouverts au grand public Shows open to the general public	373 428	380 931	410 282	7,7 %
Automobile à Lyon	249 430	249 430	279 965	12,2 %
Equita à Lyon	55 803	57 658	60 676	5,2 %
Moto à Lyon	21 810	26 875	23 439	- 12,8 %
Décora construction à Valence	27 378	25 930	21 954	-15,3 %
Habitat et jardin à Chambéry	19 007	21 038	24 248	15,3 %

	Visiteurs 1997 Visitors 1997	Visiteurs 1998 Visitors 1998	Visiteurs 1999 Visitors 1999	Evolution visiteurs 1998/1999 Visitors trend 1998/1999
Salons professionnels Professional Shows	406 049	388 922	408 522	5,0 %
Sirha à Lyon	138 686	138 686	157 034	13,2 %
Pollutec à Lyon	55 594	57 957	57 957	0,0 %
Europack à Lyon	28 311	28 311	28 877	2,0 %
Mode City à Lyon	19 338	22 825	23 762	4,1 %
Alliance à Lyon	20 724	20 058	21 800	8,7 %
Expotherm à Lyon	21 402	17 866	17 866	0,0 %
SIMODEC à la Roche-sur-Foron	16 123	16 296	16 296	0,0 %
Eurobois à Lyon	15 845	15 845	16 854	6,4 %
SIG à Grenoble	11 780	11 225	11 018	- 1,8 %
TEC à Grenoble	12 259	-	7 842	
Transfométal à Lyon	11 290	10 915	10 915	0,0 %
S.A.M. à Grenoble	358	10 853 9	10 853	0,0 %
Piscine à Lyon	8 070	10 146	10 146	0,0 %
Meuropam à Lyon	11 898	7 860	8 091	2,9 %
IP (industrie graphique) à Grenoble	7 707	7 707	4 096	- 46,9 %
RIST à Valence	5 170	5 149	5 115	- 0,7 %
Carrosserie industrielle à Lyon	nc	nc	22 547	
Total	1 744 508	1 704 900	1 741 382	2,1 %

Source : Fédération des Foires et Salons de France 2000

Source: French Fairs and Shows Federation 2000

Produit de la taxe de séjour

Income from visitor's tax

	Nombre de communes N° of municipalities	Produit de la taxe 1995 en FF Income from tax in FRF in 1995	Produit de la taxe 1998 en FF Income from tax in FRF in 1998	Evolution 1995/1998 Trend 1995/1998
Rhône-Alpes	195 (1)	78 007 018	85 960 415	10,2 %
France	1 288 (2)	362 465 023	431 813 525	19,1 %
% de Rhône-Alpes par rapport à France - % <i>Region vs. France</i>	15,10 %	21,50 %	19,9 %	

Source : Ministère de l'Intérieur 2000

Source: *French Home Office 2000*

(1) Soit 6 % des communes de la région.

(2) Soit 4 % des communes de France.

Adresses utiles

Useful addresses



International

World Tourism Organization

Capitán Haya, 42
28020 MADRID, Spain
Tél. : (34) 91 567 81 00
Fax : (34) 91 567 82 18
Site Internet : www.world-tourism.org
E-mail : omt@world-tourism.org

France

Secrétariat d'Etat au Tourisme

Secretariat of State for Tourism

- AFIT
- Observatoire National du Tourisme
2, rue Linois
75740 PARIS Cedex 15
Tél. : +33 (0) 1 44 37 36 00
Fax : +33 (0) 1 44 37 36 36
Site Internet :
 - www.tourisme.ont.asso.fr
 - www.afit-tourisme.fr
 - www.tourisme.gouv.fr

Maison de la France

French Tourist Centre

20, avenue de l'Opéra
75001 PARIS
Tél. : +33 (0) 1 42 96 70 00
Fax : +33 (0) 1 42 96 70 71
Site : www.franceguide.com

SEATM

**Service d'Etudes et d'Aménagement Touristique
de la Montagne**

Mountain Engineering and Tourist Development Service

Aérodrome

73190 CHALLES-LES-EAUX

Tél. : +33 (0) 4 79 72 85 80

Fax : +33 (0) 4 79 72 70 19

E-mail : seatmchamb@tourisme.gouv.fr

Région

Observatoire Régional du Tourisme

Regional Tourist Observatory

104, route de Paris

69260 CHARBONNIERES-LES-BAINS

Tél. : +33 (0) 4 72 59 21 59

Fax : +33 (0) 4 72 59 21 60

Site Internet : www.rhonealpes-ort.com

E-mail : ort@rhonealpes-tourisme.com

Comité Régional du Tourisme

Regional Tourist Board

104, route de Paris

69260 CHARBONNIERES-LES-BAINS

Tél. : +33 (0) 4 72 59 21 59

Fax : +33 (0) 4 72 59 21 60

Site Internet : www.rhonealpes-tourisme.com

E-mail : crt@rhonealpes-tourisme.com

Délégation Régionale au Tourisme

Regional Tourist Delegation

129, avenue de Saxe

69003 LYON

Tél. : +33 (0) 4 72 61 18 78

Fax : +33 (0) 4 72 61 03 69

INSEE

165, rue Garibaldi
B.P. 3184
69401 LYON Cedex 03
Tél. : +33 (0) 4 78 63 28 15
Fax : +33 (0) 4 78 63 23 11
Site Internet : www.insee.fr

Délégation Tourisme de la CRCI Rhône-Alpes

CRCI Rhône-Alpes Tourist Delegation

1, place André-Malraux
B.P. 297
38016 GRENOBLE Cedex
Tél. : +33 (0) 4 76 28 28 00
Fax : +33 (0) 4 76 46 75 19
Site Internet : www.tourhonalpes.com
E-mail : info@tourhonalpes.com

Direction Régionale de l'Équipement Rhône-Alpes

Rhône-Alpes Region Equipment Directorate

165, rue Garibaldi
69401 LYON Cedex 03
Tél. : +33 (0) 4 78 62 50 50
Fax : +33 (0) 4 72 61 94 73
E-mail : dre-rhone-alpes@equipement.gouv.fr

Départements

CDT Ain

Ain Tourist Board

34, rue du Général Delestraint
B.P. 78
01002 BOURG-EN-BRESSE Cedex
Tél. : +33 (0) 4 74 32 31 30
Fax : +33 (0) 4 74 21 45 69
E-mail : tourisme@cdt-ain.fr

CDT Ardèche**Ardèche Tourist Board**

4, cours du Palais

07000 PRIVAS Cedex

Tél. : +33 (0) 4 75 64 04 66

Fax : +33 (0) 4 75 64 23 93

E-mail : cdt07@ardeche-guide.com

Site Internet : www.ardeche-guide.com

CDT Drôme**Drôme Tourist Board**

31, avenue du Président Herriot

26000 VALENCE

Tél. : +33 (0) 4 75 82 19 26

Fax : +33 (0) 4 75 56 01 65

E-mail : info@drometourisme.com

Site internet : www.drometourisme.com

CDT Isère**Isère Tourist Board**

B.P. 227

14, rue de la République

38 019 GRENOBLE Cedex

Tél. : +33 (0) 4 76 54 34 36

Fax : +33 (0) 4 76 51 57 19

Site internet : www.isere-tourisme.com/professionnel

E-mail : observatoire@isere-tourisme.com

CDT Loire**Loire Tourist Board**

5, place Jean-Jaurès

42021 ST-ETIENNE Cedex 1

Tél. : +33 (0) 4 77 43 24 42

Fax : +33 (0) 4 77 47 16 39

E-mail : tourisme@cg42.fr

CDT Rhône

Rhône Tourist Board

B.P. 5009

69245 LYON Cedex 05

Tél. : +33 (0) 4 72 61 78 90

Fax : +33 (0) 4 72 77 52 05

E-mail : mail@rhonetourisme.org

ATD Savoie

Savoie Tourist Board

24, boulevard de la Colonne

73000 CHAMBERY

Tél. : +33 (0) 4 79 85 12 45

Fax : +33 (0) 4 79 85 54 68

Site Internet : www.savoie-tourisme.com

E-mail : tourisme@cdt-savoie.fr

ATD Haute-Savoie

Haute-Savoie Tourist Board

56, rue Sommeiller

B.P. 348

74012 ANNECY Cedex

Tél. : +33 (0) 4 50 51 32 31

Fax : +33 (0) 4 50 45 81 99

Site Internet : www.hautesavoie-tourisme.com

E-mail : tourisme@cdt-hautesavoie.fr

Fédérations, hébergements, activités

FAGIHT

Fédération Autonome Générale de l'Industrie Hôtelière Touristique
General Independent Federation of the Tourist Hotel Industry

221, avenue de Lyon

73000 CHAMBERY

Tél. : +33 (0) 4 79 69 26 18

Fax : +33 (0) 4 79 62 68 33

FNIH

Fédération Nationale de l'Industrie Hôtelière
Nationale Hotel Industry Federation

22, rue Anjou

75008 PARIS

Tél. : +33 (0) 1 44 94 19 94

Fax : +33 (0) 1 42 65 16 21

E-mail : fnihi@imaginet.fr

SNRT

Syndicat National des Résidences de Tourisme
National Holiday Residences Trade Association

71, avenue des Ternes

75017 PARIS

Tél. : +33 (0) 1 53 81 01 12

Fax : +33 (0) 1 53 81 01 13

Site Internet : www.snrt.fr

E-mail : snrt@snrt.fr

FRHPA

Fédération Régionale de l'Hôtellerie de Plein Air

Camping le Ranc Davaine

07120 ST-ALBAN-AURIOLLES

Tél. : +33 (0) 4 75 39 60 55

Fax : +33 (0) 4 75 39 38 50

UNAT

Union Nationale des Associations du Tourisme

National Tourism Associations Union

57, rue Molière

69006 LYON

Tél. : +33 (0) 4 78 52 64 81

Fax : +33 (0) 4 78 24 88 23

Comité Régional des Gîtes de France

Gîtes de France Regional Committee

1, rue du Général Plessier

69002 LYON

Tél. : +33 (0) 4 72 77 17 55

Fax : +33 (0) 4 78 38 21 15

Site Internet : www.gites-de-France.fr

E-mail : Gites.Rhone.Alpes@wanadoo.fr

Clévacances Rhône-Alpes

104, route de Paris

69260 CHARBONNIERES-LES-BAINS

Tél. : +33 (0) 4 78 34 96 15

Fax : +33 (0) 4 78 34 98 54

E-mail : clevacances.rhone-alpes@wanadoo.fr

Syndicat National des Téléphériques de France

French National Cable Car Operators Trade Association

21, chemin des Sources

38240 MEYLAN

Tél. : +33 (0) 4 76 90 51 27

Fax : +33 (0) 4 76 90 49 58

Site Internet : www.sntf.org

E-mail : info@sntf.org

Rhône-Alpes Thermal

Spas in the Rhône-Alpes region

16, rue du Chenal

38580 ALLEVARD-LES-BAINS

Tél. : +33 (0) 4 76 45 07 48

Publications de l'Observatoire Régional du Tourisme

List of publications by the Regional Tourism Observatory

COLLECTION INF'ORT

- Emploi touristique en Rhône-Alpes - Inf'ORT n° 1
- Hôtellerie 91/92 - Inf'ORT n° 2
- Bilan de saison été 93 - Inf'ORT n° 3
- Bilan de saison hiver 93/94 - Inf'ORT n° 4
- Bilan de saison été 94 - Inf'ORT n° 5
- Hôtellerie de plein air 90/94 - Inf'ORT n° 6
- Hôtellerie 92/94 - Inf'ORT n° 7
- Bilan de saison hiver 94/95 - Inf'ORT n° 8
- Bilan de saison été 95 - Inf'ORT n° 9
- Bilan de saison hiver 95/96 - Inf'ORT n° 10
- Bilan de saison été 96 - Inf'ORT n° 11
- Bilan de saison hiver 96/97 - Inf'ORT n° 12
- Bilan de saison été 97 - Inf'ORT n° 13
- Bilan de saison hiver 97/98 - Inf'ORT n° 14
- Bilan de saison été 98 - Inf'ORT n° 15
- Bilan de l'année 98 - Inf'ORT n° 16
- Bilan de saison hiver 98/99 - Inf'ORT n° 17
- Les Britanniques en Rhône-Alpes - Inf'ORT n° 18
- Bilan de saison été 99 - Inf'ORT n° 19

COLLECTION ENQUÊTE CORDON

- Tourisme estival et poids économique - n° 1
- Tourisme automnal et poids économique - n° 2
- Tourisme hivernal et poids économique - n° 3
- Tourisme printanier et poids économique - n° 4
- Poids économique du tourisme dans le Grand Lyon - n° 5
- Tourisme annuel et poids économique - n° 6
- Poids économique du tourisme d'affaires - n° 7
- Poids économique du tourisme européen - n° 8
- Poids économique des touristes séjournants chez des parents ou des amis - n° 9
- Poids économique du tourisme des seniors - n° 10
- Poids économique de la clientèle d'Ile-de-France - n° 11

-
- Poids économique des touristes séjournant dans l'hôtellerie - n° 12
 - Poids économique de la clientèle séjournant dans l'hôtellerie de plein air - n° 13
 - Poids économique de la clientèle séjournant dans la location - n° 14
 - Poids économique des courts et longs séjours - n° 15

COLLECTION FLUX

- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 94 - n° 1
- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 95 - n° 2
- La fréquentation touristique du périmètre à neige de Rhône-Alpes en hiver 95/96 - n° 3
- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 96 - n° 4
- La fréquentation touristique du périmètre à neige de Rhône-Alpes en hiver 96/97 - n° 5
- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 97 - n° 6
- La fréquentation touristique du périmètre à neige de Rhône-Alpes en hiver 97/98 - n° 7
- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 98 - n° 8
- La fréquentation touristique du périmètre à neige de Rhône-Alpes en hiver 98/99 - n° 9
- La fréquentation touristique de Rhône-Alpes en 99 - n° 10

MÉMENTO DU TOURISME

- Première édition - 94
- Seconde édition - 96
- Troisième édition - 98
- Quatrième édition - 00

Présentation du site Internet ORT www.rhonealpes-ort.com *Presentation of the ORT web site*

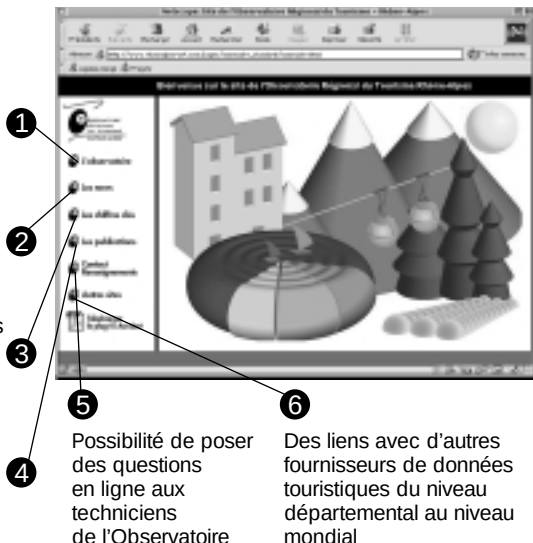
LES PUBLICATIONS DE L'OBSERVATOIRE SONT DÉSORMAIS DISPONIBLES SUR INTERNET

Les missions
de l'Observatoire.
L'Organisation
du tourisme
en France

Les dernières
informations
concernant l'activité
touristique
en Rhône-Alpes

Les principaux chiffres
de l'économie
du tourisme
en Rhône-Alpes

Toutes les
publications
de l'Observatoire
consultables
et téléchargeables



Observatoire Régional du Tourisme
Comité Régional du Tourisme Rhône-Alpes
104, route de Paris - 69260 Charbonnières-les-Bains
Tél. 04 72 59 21 59 - Fax 04 72 59 21 60
Site internet : www.rhonealpes-ort.com
Email : ort@rhonealpes-tourisme.com

LES PARTENAIRES DE L'OBSERVATOIRE RÉGIONAL DU TOURISME

Préfecture de Région Rhône-Alpes

Délégation Régionale au Tourisme

INSEE

Région Rhône-Alpes

Comité Régional du Tourisme

Conseil Général de l'Ain / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général de l'Ardèche / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général de la Drôme / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général de l'Isère / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général de la Loire / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général du Rhône / Comité Départemental du Tourisme
Conseil Général de la Savoie / Agence Touristique Départementale
Conseil Général de Haute-Savoie / Agence Touristique Départementale
Délégation Tourisme de la CRCI Rhône-Alpes, Fédération Autonome Générale
de l'Industrie Hôtelière Touristique, Fédération Nationale de l'Industrie Hôtelière,
Syndicat National des Téléphériques de France,
Union Nationale des Associations de Tourisme et de Plein Air,
Fédération Régionale de l'Hôtellerie de Plein Air.

Directeurs de Publication :

Vincent Rain - Renaud Ducastelle

Conception : ORT Rhône-Alpes

104, route de Paris - 69260 Charbonnières-les-Bains

Tél. 04 72 59 21 59 - Fax 04 72 59 21 60

Mise en page : Insign' Studio - Tél. 04 76 84 29 29

Site internet : www.rhonealpes-ort.com

Email : ort@rhonealpes-tourisme.com